

International Rail Transport Committee Comité international des transports ferroviaires Internationales Eisenbahntransportkomitee

Edition 1 July 2016

# CIM Consignment Note Manual (GLV-CIM)

Applicable with effect from 1 July 2006

#### This document may be shared with the public

In accordance with point 2.5 a) of the CIT Statutes, this document is a recommendation and only binds members to the extent that members adopt it (opting-in principle).

#### © 2006 International Rail Transport Committee (CIT) www.cit-rail.org

#### **Amendment No**

Amendment No	Applicable with effect from		
1	2007-06-01		
2	2008-07-01		
3	2009-07-01		
4	2009-10-01		
5	2010-07-01		
6	2011-07-01		
Corrigendum	2011-07-01		
7	2012-07-01		
8	2013-01-01		
9	2014-07-01		
10	2015-01-01		
11	2015-07-01		
12	2016-07-01		

# Contents

Page	
i ugo	

}

Α.	General provisions	4
0 1 2	Abbreviations and definitions Purpose of the manual Scope	5
В.	Common provisions for paper and electronic consignment notes	6
3 4 5 5.1 5.2	GTC-CIM Consignment note – Wagon list Payment of charges List of charges Instructions for the payment of charges	6 6 6
C.	Paper consignment note	8
6 7 8	Specimen Separate invoicing for sections Supplementary sheets for customers	8
D.	Electronic consignment note	9
9 10 11 12	Principles set down in CIM Article 6 § 9 Contract for the electronic exchange of consignment note data (EDI contract) Mixed system Printouts	9 9
E.	Other documents	11
13 14	Charges note Subsequent orders – Circumstances preventing carriage – Circumstances preventing delivery	
15 16 17 18	Transport document for empty uncleaned means of containment as defined by the RID Languages Creation and transmission Claims	12 12
F.	Transitional and final provisions	13
19 20	Entry into force Transitional arrangements	

# Appendices

1	Deliberately left blank
2	Explanatory notes on the content of the consignment note
3	List of charges
4a	CIM consignment note
4b	CIM consignment note for combined transport
5	Explanatory notes on the content of the wagon list
6	Charges note
7	Subsequent orders
8	Notification of circumstances preventing carriage - Person entitled's instructions
9	Notification of circumstances preventing delivery – Consignor's instructions

# A. General provisions

#### 0 Abbreviations and definitions

Carrier	The contractual carrier with whom the consignor has concluded the contract of carriage in accordance with the CIM Uniform Rules or a successive carrier who is liable on the basis of that contract. If the carrier is not a railway undertaking (where national law permits that), he is to entrust the performance of the carriage by rail to a railway undertaking which acts as a successive carrier, substitute carrier or an auxiliary to the carrier within the meaning of a person for whom the carrier is liable under Article 40 CIM.
CIM	Uniform Rules concerning the Contract of International Carriage of Goods by Rail
CIT	International Rail Transport Committee
Combined transport	The intermodal transport of intermodal transport units when the greater part of the journey is made by rail, by inland waterway or by sea but the initial or terminal journeys are made by another mode of transport.
Consignment note	Paper document or electronic record which records the contract of carriage in accordance with Article 6 CIM
Customer agreement	A special agreement made between the customer (consignor, consignee or other party) and the carrier which covers one or more consignments subject to the CIM Uniform Rules.
CUV	Uniform Rules concerning the Contracts of Use of Vehicles in International Rail Traffic
Destination station	Station serving the delivery point
DIUM	Uniform distance table for international freight traffic
EDI	Electronic data interchange means the electronic transfer of data between computers in the form of EDI messages
EDI message	An EDI message consists of a set of segments, structured using an agreed standard, prepared in a computer readable format and capable of being automatically and unambiguously processed
Electronic consignment note	Electronic record of the data representing the consignment note
Forwarding station	Station serving the point the goods are accepted
GTC-CIM	General Terms and Conditions of Carriage for International Freight Traffic by Rail (GTC-CIM), drawn up and recommended by the CIT
IMDG Code	International Maritime Dangerous Goods Code
Incoterms	Standard trade definitions most commonly used in international sales contracts, devised and published by the International Chamber of Commerce (ICC).
IT	Information technology
NHM	Harmonised Commodity Code [Nomenclature Harmonisée Marchandises]
Paper consignment note	Paper document representing the consignment note
Printout of the electronic consignment note	Print out of the data in the electronic consignment note record on paper
RID	Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses)
Substitute carrier	A carrier who has not concluded the contract of carriage with the consignor but to whom the carrier has entrusted the performance of the carriage by rail in total or in part.

UIC	International Union of Railways [Union Internationale des Chemins de Fer]
UN	United Nations Organization
UN/EDIFACT	United Nations rules for Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport
UTI	Intermodal transport unit [Unité de transport intermodal]
VAT	Value added tax

#### 1 Purpose of the manual

This manual contains the instructions for the use of the CIM consignment note, the CIM consignment note for combined transport and other documents used for international carriage of freight traffic by rail. It is intended for members of the CIT and their customers.

#### 2 Scope

This manual applies to consignments subject to the CIM Uniform Rules and to the GTC-CIM.

Nevertheless, point 6 and *Appendices 2, 4a and 4b* also apply to consignments which are not subject to the GTC-CIM when the parties use a consignment note complying with a specimen produced by the CIT

ł

#### B. Common provisions for paper and electronic consignment notes

#### 3 GTC-CIM

The CIT recommends that the GTC-CIM are used as the general conditions of carriage [see Article 3 c) CIM]. They are available on the CIT website <u>www.cit-rail.org</u>.

#### 4 Consignment note – Wagon list

A consignment note must be made out for each wagon. Exceptions to this rule (for example, a consignment note for block train, a group of wagons or a UTI) are to be set down in customer agreements. If several wagons or if three or more UTI are consigned with a single consignment note, the number of wagon lists required must be shown on the consignment note and the wagon lists attached to it.

The wagon lists form an integral part of the consignment note.

Appendix 2 contains the explanatory notes on the content of the CIM consignment note and the CIM consignment note for combined transport.

A CIM consignment note form is available on <u>www.cit-rail.org</u> to download, complete, print-out and send electronically.

Appendix 5 contains explanatory notes on the content of the wagon list.

#### 5 Payment of charges\*

#### 5.1 List of charges

*Appendix 3* contains a list of the main charges for services linked to carriage, ancillary charges<sup>\*\*</sup>, customs duties and other charges.

#### 5.2 Instructions for the payment of charges

Except where otherwise agreed, the charges are to be paid by the consignor to the forwarding carrier or by the consignee to the destination carrier in accordance with the instructions below.

Instructions expressed as a three letter code are taken from Incoterms 2010<sup>1</sup>. The two Incoterms 2000<sup>1</sup> [items i) and j)] may also be used transitionally. The use of Incoterms on the consignment note refers only to the payment of charges<sup>\*</sup> and has no other legal consequences for the contract of carriage.

Instruction	Meaning		
a) Carriage charges paid, as appropriate up to X	Consignor pays carriage charges, as appropriate up to X (where X is a tariff break point).		
b) Carriage charges including, as appropriate up to X	Consignor pays carriage charges plus the ancillary charges, cus- toms duties and other charges shown, as appropriate to X (where X is a tariff break point).		
c) EXW " <u>EX</u> <u>W</u> orks (… named place)"	All charges (carriage charges plus ancillary charges, customs duties and other charges) paid by the consignee.		

<sup>\*</sup> Article 10 CIM refers to these as "costs"

<sup>\*\*</sup> Article 10 CIM refers to these as "incidental costs"

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Buyers and sellers agree to use Incoterms in the contract of sale. For more information about Incoterms: <u>www.iccwbo.org</u>.

Instruction	Meaning		
d) FCA " <u>F</u> ree <u>CA</u> rrier ( named place)"	Only the following charges in the forwarding country are paid by the consignor: charge for customs formalities in the departure country (UIC code 40), carrier charges for customs formalities (UIC code 46), other administrative formalities (UIC code 45), customs duties and other sums collected by customs (UIC code 60) and VAT raised by customs (UIC code 61).		
e) CPT [" <u>C</u> arriage <u>P</u> aid <u>T</u> o ( named place of destination)"] CIP [" <u>C</u> arriage and <u>Insurance P</u> aid to ( named place of destination)"]	Charges [carriage plus ancillary charges, customs duties and other charges with the exception of the following charges in the transit and destination countries: charge for customs formalities (UIC codes 41 and 42), carrier charges for customs formalities (UIC code 46), other administrative formalities (UIC code 45), customs duties and other sums collected by customs (UIC code 60) and VAT raised by customs (UIC code 61)] up to the delivery point shown on the consignment note are paid by the consignor.		
f) DAP " <u>D</u> elivered <u>At Place</u> ( named place of destination)"	Charges (carriage, ancillary charges and other charges) up to the tariff break-point or up to the delivery point shown on the consign- ment note together with export customs duties and other export taxes are paid by the consignor. Charges (carriage, ancillary charges and other charges) from the tariff break-point together with import customs duties and other import taxes are paid by the consignee.		
g) DAT " <u>D</u> elivered <u>A</u> t <u>T</u> erminal ( named terminal at port or place of destination)"	Charges (carriage, ancillary charges and other charges, including the charges for unloading at the terminal) up to the terminal shown on the consignment note together with export customs duties and other export taxes are paid by the consignor. Charges (carriage, ancillary charges and other charges) from the terminal shown on the consignment note together with import customs duties and other import taxes are paid by the consignee.		
h) DDP " <u>D</u> elivered <u>D</u> uty <u>P</u> aid (… named place of destination)"	All charges (carriage charges plus ancillary charges, customs duties and other charges) to the delivery point are paid by the consignor.		
i) DAF " <u>D</u> elivered <u>A</u> t <u>F</u> rontier (… named place)"	All charges (carriage charges plus ancillary charges, customs duties and other charges) up to the tariff break point shown on the consignment note paid by the consignor.		
<ul> <li>j) DDU "<u>D</u>elivered <u>D</u>uty <u>U</u>npaid ( named place of destination)"</li> </ul>	Charges [carriage plus ancillary charges, customs duties and other charges with the exception of the following charges in the destination country: charge for customs formalities in the arrival country (UIC code 42), carrier charges for customs formalities (UIC code 46), other administrative formalities (UIC code 45), customs duties and other sums collected by customs (UIC code 60) and VAT raised by customs (UIC code 61)] up to the delivery point shown on the consignment note are paid by the consignor.		

Where there are no instructions for the payment of charges on the consignment note, an incompatibility with other information on the consignment note or a risk of confusion, the attention of the consignor is to be drawn to the irregularity. If he neither completes nor rectifies the consignment note or cannot be contacted, all charges are to be paid by the consignor.

### C. Paper consignment note

#### 6 Specimen

A specimen CIM consignment note is shown in *Appendix 4a* and a specimen CIM consignment note for combined transport in *Appendix 4b*. They are designed in the form of a pad of five numbered sheets:

	Sheet	Retention of the sheet	
No.	Title		
1	Original of the consignment note	Consignee	
2	Invoice	Carrier at the destination	
3	Arrival note/customs	Customs or carrier at the destination	
4	Duplicate of the consignment note	Consignor	
5	Duplicate invoice	Forwarding carrier	

The following derogations from the consignment note designs are permitted:

- colour of print: black,
- content: no departure from the specimens,
- paper size and layout: depart as little as possible from the specimens,
- paper: suitable for the equipment being used to produce the consignment notes.

If consignment notes are produced as printouts, if necessary the back is to be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a CIM consignment note should be used as supplementary sheets and attached to original consignment note.

#### 7 Separate invoicing for sections

Consignment notes may be printed with a supplementary sheet to the standard layout to allow the separate invoicing of a section.

#### 8 Supplementary sheets for customers

Consignment notes may be printed with supplementary sheets for the requirements of the consignor and consignee.

#### D. Electronic consignment note

#### 9 Principles set down in CIM Article 6 § 9

The consignment note and its duplicate may be created in the form of an electronic data record which can be transformed into legible written symbols. The procedures used for data storage and processing must be functionally equivalent to those for the paper system particularly in so far as the evidential value of the consignment note represented by that data is concerned.

#### 10 Contract for the electronic exchange of consignment note data (EDI contract)

The carrier and the customer are to set down the messages to be exchanged and the ways in which electronic consignment note data will be exchanged in a contract (see point 4.3 of the GTC-CIM).

#### 11 Mixed system

In anticipation of comprehensive implementation, a mixed system may be agreed in order to be able to use the electronic consignment note on sections of the journey. It will allow different data media to be used for one and the same consignment (paper consignment note, electronic consignment note, printout used as a paper consignment note).

#### 12 Printouts

If necessary, the electronic consignment note is to be printed out.

Printouts are to comply with the specimen paper consignment note (see point 6 and *Appendices* 4a and 4b), subject to the following variations:

- a) colour of print: as in the specimen or black,
- b) content:

all the data contained in the electronic consignment note record at the time of printing out which the person entitled to the printout has a right to read. The following details must also be printed at the top of the document:

- a note "Printout of the electronic consignment note YYYY-MM-DD (date of printing) produced by ... (carrier)" or a note: "Printout of the electronic consignment note equivalent to a paper consignment note YYYY-MM-DD (date of printing) produced by ....(carrier)", where the consignment is transferred during transit to a carrier who is not connected to the IT system. This note is to be printed in the header to the document,
- the endorsement "Copy" when an extra printout has to be produced because of the loss of or damage to the original printout,
- the title of the printout,
- c) paper size and layout: depart as little as possible from the specimen. If space is limited, box numbers need not be printed,
- d) paper: suitable for the printer being used,
- e) printing of the information on the back of sheets: use an extra sheet.

Printouts complying with the provisions above are to be accepted by the parties to the contract. The parties are to acknowledge their having the same validity as a paper consignment note.

Printouts shall be automatically given to partners not connected to the IT system. Partners linked to the IT system are to receive them on demand.

The provisions dealing with the presentation and processing of the paper consignment note in the case of subsequent orders, instructions and claims apply equally to printouts<sup>1</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Where an electronic consignment note is used, a consignor connected to the system who intends to use a letter of credit must ask for a printout of the electronic consignment note to pass to his bank. This will ensure that the rule stipulated in the last paragraph of point 12 complies with the requirements stemming from CIM Article 19 §§ 1 and 7.

#### E. Other documents

#### 13 Charges note

If the total of the charges to be accepted by the consignor cannot be determined exactly when the goods are accepted, these charges are to be entered on a charges note complying with the specimen shown in *Appendix 6*. This document is to form the basis of the settlement with the consignor, at the latest thirty days after the expiry of the transit period.

When the charges note is produced by means of a computer printout, the following conditions must be respected:

- colour of print: as in the specimen or black,
- content: no departure from the specimen,
- paper size and layout: depart as little as possible from the specimen,
- paper: suitable for the printer being used.

# 14 Subsequent orders – Circumstances preventing carriage – Circumstances preventing delivery

Details, together with the documents required, will be found in:

- a) Appendix 7: Subsequent orders,
- b) Appendix 8: Notification of circumstances preventing carriage,
- c) Appendix 9: Notification of circumstances preventing delivery.

#### 15 Document of carriage for empty uncleaned means of containment as defined by the RID

The following provisions are applicable to the return of empty uncleaned means of containment<sup>1</sup>, containing the residues of dangerous goods which are not accompanied by a consignment note or a wagon note.

The consignee for the loaded journey must supply the carrier with two copies of a declaration for each means of containment. For this purpose, two sheets from a consignment note or wagon note are to be used. All the declarations in box 30 are to be deleted. The following information must be entered in the appropriate spaces in the written declaration:

- consignor (consignee of the loaded journey),
- wagon number or designation of the means of containment,
- information required in accordance with paragraph 5.4.1.1.6 RID for empty uncleaned means of containment.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In accordance with paragraph 5.4.1.1.6.2.1 RID, the following means of containment are considered as packaging: "empty packaging", "empty receptacle", "empty IBC", "empty large packaging". In accordance with paragraph 5.4.1.1.6.2.2 RID, the following means of containment must be considered as means other than

In accordance with paragraph 5.4.1.1.6.2.2 RID, the following means of containment must be considered as means other than packaging "empty tank vehicle", "empty tank wagon", "empty demountable tank", "empty tank container", "empty portable tank", "empty battery-vehicle", "empty battery-wagon", "empty MEGC", "empty vehicle", "empty wagon", "empty container", "empty receptacle".

The other provisions of the RID applicable to packaging and to empty uncleaned means of containment containing residues of dangerous goods must also be observed by the consignee of the loaded journey.

#### 16 Languages

The documents described in points 13, 14 and 15 above, are to be printed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. Alternative arrangements may be made by agreement with the carrier.

The documents described in points 13, 14 and 15 above, are to be completed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. Alternative arrangements may be made for the documents described in points 13 and 14 by agreement with the carrier. For the documents described in point 15 above, only the states involved in the movement may agree alternative arrangements.

#### 17 Creation and transmission

The documents described in points 13, 14 and 15 are to be transmitted in an appropriate written form. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, forms to download, complete, print-out and send electronically are available on <u>www.cit-rail.org</u>.

#### 18 Claims

Except where otherwise agreed between the parties to the contract of carriage, for combined traffic a claim under the contract of carriage may be made for each UTI individually.

## F. Transitional and final provisions

#### 19 Entry into force

This manual enters into force on 1 July 2006.

#### 20 Transitional arrangements

Contracts for carriage concluded under the 1980 CIM Uniform Rules before 1 July 2006 remain subject to the Uniform Rules and the provisions for their implementation in force at the time of the conclusion of the contract.

GLV-CIM/Appendix 1



Appendix 1

Deliberately left blank



Appendix 2 Point 4

# Explanatory notes on the content of the consignment note

#### 1 Languages

The consignment note is to be printed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. The consignor and carrier may agree alternative arrangements.

The consignment note is to be completed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. The consignor and carrier may agree alternative arrangements. For consignments subject to the RID, only the states involved in the movement may agree alternative arrangements.

#### 2 Boxes on the consignment note and their content

Notes:

- Except where otherwise agreed between the consignor and carrier, boxes 1 to 30 are to be filled out by the consignor.
- If the space within a box is inadequate and the edge of the box is marked with a dotted line, the entry may be continued outside the box. The clarity of entries within the boxes encroached on must not be compromised. When there is still inadequate space even after doing so, supplementary sheets must be used. These supplementary sheets will become an integral part of the consignment note and must be the same size as the consignment note and be produced in the same quantity as the consignment note has sheets. In addition to the data for which there has been no space on the consignment note, the consignment number and the date of acceptance of the goods must be entered on these supplementary sheets. A reference to these supplementary sheets in the consignment note is also necessary.
- The entries in boxes 7, 13, 14, 55, 56 and 57 are partially in code and partly in plain text. To avoid ambiguity, in all correspondence the code values must be identified by their box number (for example code 1 in box 7 must be described as "code 7.1").
- Status: . M = mandatory information
  - . C = conditional information (mandatory if the condition is satisfied)
  - O = optional information
- Bilateral or multilateral agreements between carriers may provide for carrying in specific traffic not to be sealed. These cases are documented if so agree with code 16 in box 7 of the consignment note.
- Access to data (electronic consignment note)

Access to consignment note data is only allowed to participants who have concluded an EDI contract (see point 10 of this manual) and who are also parties to the contract of carriage in question. Competent administrative authorities likewise have a right of access within the scope of their powers.

Three types of access are to be distinguished: read, write (also includes the right to read) and amend (also includes the right to read and write). The right to read is ensured through an interface or by means of messages exchanged between the parties under the terms of the agreement signed between them. The right of a carrier to write and amend data is to the carrier who has custody of the goods.

If the consignor changes the consignee, the original consignee is to lose his right of access. If the consignee nominates another consignee, the consignor is not to be allowed access to the amended data.

Box	Data	Data Data	Data access			
No	status		Read	Write	Amend	
1	М	<b>Consignor:</b> Name, postal address (including country code in accordance with ISO 3166), signature and where possible, telephone or fax number (with international prefix) or e-mail address of the consignor. The signature is to be replaced by the consignment number shown in box 62 (see Article 6 § 3 CIM) unless specially agreed otherwise between the consignor and carrier. For goods moving between the Member States of the European Union, the consignor should also provide his VAT registration number if he has one.	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>Consignee</li> </ul>	Consignor		
2	0	Customer code for the consignor If the customer code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor.)</li> </ul>	
3	0	Customer code for the payer of pre- paid charges if not the consignor. If the customer code is missing, it may be entered if it can be inferred from information entered in boxes 13 or 14.	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor).	

Box No	Data status	Data	Data access			
			Read	Write	Amend	
4	M	<b>Consignee:</b> Name, postal address (including country code in accordance with ISO 3166) and if possible the telephone or fax number or e-mail address of the consignee. For goods moving between the Member States of the European Union, the consignor should also provide the VAT registration number of the consignee if he has one and if the consignor knows it.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</li> </ul>	
5	0	Customer code for the consignee. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)	
6	0	Customer code for the payer of non-pre-paid charges if not the consignee. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier if it can be inferred from information entered in boxes 13 or 14.	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Addition of code. Amendment only in case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)	
7	С	Consignor's declarationscommitting the carrier. If codes 1, 2,6, 7, 8 and 24 are used enter thecode and its meaning. For othercodes just enter the code and theadditional information which isnecessary.Code Meaning1Consignee not-authorised totake control of the goods2Authorised consignee (withinthe meaning of customs law)3Escort(s) [family and firstname(s)]4Filled mass [weight] in kg[for gas tank wagons refilledwithout having been cleaned –see RID paragraph 5.4.1.2.2(c)]5Emergency telephone numberfor irregularities or accidentswith dangerous goods6Not to be passed to asubstitute carrier7Loading by the carrier	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)	

Box	Data		Data access			
No	status			Read	Write	Amend
7 (cont'd)		8 9 10 11 12 13 14 15 16 24	Unloading by the carrier Agreed transit period: Completion of administrative formalities: [Details of the documents which will be made available to the carrier by a precisely spec- ified official body or a contrac- tually agreed body and of the location at which these will be available to the carrier – see Article 15 § 1 CIM. The docu- ments are to be indicated in code and in plain text on the paper consignment note, only in code on the electronic con- signment note. Additional information may be entered in a free text area for each code. The UN/EDIFACT 1001 list of codes (www.unece.org) is to be used to code accompany- ing documents], (further remarks – see Article 15 § 4 CIM). Exceptional consignment: (reference number for each of the carriers/infrastructure managers involved ) Number of flat pallets marked "EUR" and exchangeable in the European Pallet Pool Number of box-pallet Pool If the carrier's wagon sheets are used: number of sheets, abbreviation for the carrier and wagon sheet number(s) If the carrier's straps are used: number of straps and abbreviation for the carrier Other declarations: (designation of a representative, designation of a sub-contracting carrier, request for attention to be given to the consignment en- route, etc.) Dangerous goods packed in limited quantities the total	Kead		Amend
			gross mass of which exceeds eight tonnes per wagon or UTI			
8	0	Cons	ignor's reference	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the

Box	Data	Data	Data access			
No	status		Read	Write	Amend	
9	C	Documents attached: listing of all the accompanying documents required for carriage which are attached to the consignment note. If carriage of dangerous goods in wagons or in large containers includes a section by sea, a container/vehicle packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS/IMDG Code is to be attached For the paper consignment note: details of supplementary sheets. When the consignor uses a form for the multimodal transport of dangerous goods in accordance with RID section 5.4.5, it is to be treated as a supplementary sheet. The documents are to be indicated in code and in plain text on the paper consignment note, only in code on the electronic consignment note. Additional information may be entered in a free text area for each code. The UN/DIFACT 1001 list of codes (www.unece.org) is to be used to code accompanying documents.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor, or when documents attached are removed during transit.)</li> </ul>	
10	М	<b>Delivery point</b> , supplemented by details of the destination station in accordance with DIUM and country in accordance with the appendix to UIC leaflet 920-14.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier     - Successive carrier     (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)	
11	0	Code for the delivery point. If the code is missing it may be entered by the carrier	- Consignee	Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Subsequent carrier</li> <li>(Addition of code. Amendment only in case of subse- quent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</li> </ul>	
12	M	Code for the station servicing the delivery point. International code in accordance with DIUM for the station serving the delivery point for the goods. If the code is missing, it must be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Addition of code. Amendment only if the name and delivery point do not match, or in the case of subse- quent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</li> </ul>	

Box	Data	Data	Data access		
No	status		Read	Write	Amend
13	C	Commercial specification         Code       Meaning         1       Route         2       Traffic flow         3       Carriers mandated to perform the carriage, section, status         4       Defined frontier stations (for exceptional consignment)         5       Other conditions requested (for example, EDI contract number if an electronic consignment note or the numbers of other customer agreements or tariffs is used the number of the customer agreement/tariff which covers the section performed by the carrier who first takes charge of the goods is shown in box 14).	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</li> </ul>
14	С	Number of customer agreement or tariff: Number of the customer agreement or tariff, which covers the section performed by the carrier who first takes charge of the goods, preceded by the identifier code 1 for customer agreements and 2 for tariffs.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier     - Successive carrier     (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
15	0	Information for the consignee: Information from the consignor to the consignee relating to the consignment. This information is not to commit the carrier.	- Consignee	- Consignor	
16	М	Acceptance: Point (including station code in accordance with DIUM and country code in accordance with the appendix to UIC leaflet 920-14), date and time (month, day and hour) at which the goods were accepted. The station and country may be given in plain text on paper consignment notes. Note: When details of the actual acceptance differ from those given by the consignor, the carrier who has accepted the goods is to note the discrepancy in box 56 "Carrier's declarations".	- Contractual carrier - Successive carrier - Consignee	- Consignor	
17	0	Code for the acceptance point: The carrier is to provide the consignor with the code in the customer agreement. If the code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	<ul> <li>Consignor</li> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> </ul>	

Box	Data		Data access			
No	status		Read Write	Write	Amend	
18	С	<b>Wagon No</b> : Wagon number, where the consignment is a full wagon load. The wagon type may be inferred from the wagon number. Also see the entry for box 30.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier     - Successive carrier     (Amendment only in the case of an error or transhipment.)	
19	С	Sectional invoicing: If part or all of the journey is to be invoiced separatly by a carrier other than the forwarding or destination carrier, enter the code for the carrier in accordance with the list of carrier codes (www.cit-rail.org) or the country code in accordance with the appendix to UIC leaflet 920-14 in the left-hand column to indicate the section to be invoiced; enter the code for the carrier who is to invoice the amount in question in the right-hand column.		- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</li> </ul>	
20	С	<b>Payment instructions</b> : Instructions for the payment of charges in accordance with point 5.2 of this manual. Absence of instructions is to mean that the charges will be paid by the consignor.	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)	
21	c c c	<ul> <li>CIM consignment note:</li> <li>Description of the goods:</li> <li>Carriage in wagon loads: <ul> <li>number of wagons [tally number] when they are loaded and consigned as means of transport</li> <li>numbers of the wagons [painted numbers] when they are consigned as goods, also see the entry for box 30.</li> <li>Tally number and types of UTIs.</li> <li>Number of packages, particular marks and numbers needed to identify less-than-wagonload consignments.</li> <li>Alphabetic code for the nature of the packaging in accordance with UNECE recommendation No 21 (www.unece.org). On paper consignment notes the nature of the packaging may be given in plain</li> </ul> </li> </ul>	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (With the agreement of the consignor.)	
	м	<ul> <li>Description of the goods, for dangerous goods, the information required by section 5.4.1 RID.</li> </ul>				

Box Data	Data		Data access		
lo statu	IS	Read	Write	Amend	
M nt'd)	<ul> <li>If carriage of dangerous goods includes a section by sea the transport document must contade claration in accordance with tion 5.4.1.6. IMDG Code. Furth more, in accordance with section 5.4.1 IMDG Code additional information may be necessary, suc for example</li> <li>The description 'MARINE POLLUTANT' or as an alternative 'MARINE POLLUTANT/ENVIRONMEN TALLY HAZARDOUS' for substances for which in column of the list of dangerous good Chapter 3.2 IMDG Code a 'P given;</li> <li>details of the lowest flash-pobrackets when the dangerou goods to be carried have a fl point of 60°C or below [in °C closed cup];</li> <li>the description 'LIMITED QU TITIES' or 'LTD QTY' when dangerous goods are carried limited quantities in accordar with Chapter 3.4 RID/Appendix 2 SMGS/IMDG Code.</li> <li>The multimodal carriage of dangous goods contains the declarat defined in section 5.4.1.6 IMDC Code and described above. Th form therefore satisfies the req ments for the transport docume in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with those of the container/veh packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with those of the container/veh packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with those of the container/veh packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with those of the container/veh packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix 2 SMGS together with paragraph</li></ul>	ain a sec- er- on for- h as, l- b- (4) s in ' is int in s ash- XN- l in nce dix 2 ods Code ger- ation G ure uire- ent 5.4.1 er icle ce			
С	<ul> <li>2 SMGS.</li> <li>"Harmonised System" code number (<u>www.wcoomd.org</u>) for goods when required by custor law (for example for sensitive</li> </ul>	the			
С	<ul> <li>goods).</li> <li>The consignor must also provide description of the seals which has fixed to the wagon or UTI and th</li></ul>	ne			
C	<ul> <li>indicate how many there are.</li> <li>A label is to be fixed or a pictog stamped if goods are subject to customs supervision.</li> </ul>				

Box	Data	Data		Data access	
No	status		Read	Write	Amend
21 (cont'd)	C	<ul> <li>Movement Reference Number (MRN) required by customs law for wagons and UTI, supplemented by</li> <li>"E MRN" if an export declaration has been lodged *)</li> <li>"T MRN" if a transit declaration has been lodged *)</li> <li>"TS MRN" if a transit declaration with security data has been lodged *)</li> <li>"EXS MRN" if the exit summary declaration has been made separately by the consignor</li> <li>"ENS MRN" if the entry summary declaration has been made separately by the consignor</li> <li>"ENS MRN" if the entry summary declaration has been made separately by the consignor</li> <li>The accompanying document has to be mentioned in box 9.</li> </ul>			
	С	<ul> <li>Administrative Reference Code (ARC) required by excise law for wagons and UTI, supplemented by</li> <li>"ARC" *)</li> <li>*) The accompanying document has to be mentioned in box 9.</li> </ul>			
	С	<ul> <li>The remark "EXPORT" if the export formalities for the wagon and UTI have been completed at the customs office of exit of the place where the goods are accepted for carriage in accordance with Article 793 para. 2 (b) Implementing Provisions for the Customs Code.</li> <li><u>CIM consignment note for combined</u></li> </ul>	- Consignee	- Consignor	- Contractual
		transport: No of UTI/ Type of UTI/ Length of UTI/Net mass [weight] of UTI/ Tare of UTI Description of the needed			carrier - Successive carrier (With agreement
	M M M	<ul> <li>Description of the goods:</li> <li>No of the UTI,</li> <li>type code for the UTI,</li> <li>length of the UTI,</li> </ul>			of the consignor.)
	M M M	<ul> <li>net mass [weight] of the contents of the UTI,</li> <li>tare of the UTI,</li> <li>description of the goods; for danger-</li> </ul>			
	M	<ul> <li>ous goods, the details required by the RID,</li> <li>If a movement of dangerous goods</li> </ul>			
		<ul> <li>includes a section by sea the transport document must contain a declaration in accordance with section 5.4.1.6. IMDG Code. Furthermore, in accordance with paragraph 5.4.1 IMDG Code additional information may be necessary, such as, for example:</li> <li>The description 'MARINE POLLUTANT' or as an alternative 'MARINE POLLUTANT' or as an alternative 'MARINE POLLUTANT/ ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS' for substances for which in column (4) of the list of dangerous goods in Chapter 3.2 IMDG Code a 'P' is given;</li> </ul>			

Box	Data	Data	Data access		
lo	status		Read	Write	Amend
1 xont'd)		<ul> <li>details of the lowest flash-point in brackets when the dangerous goods to be carried have a flash- point of 60°C or below [in °C closed cup];</li> <li>the description 'LIMITED QUANTITIES' or 'LTD QTY' when dangerous goods are car- ried in limited quantities in ac- cordance with Chapter 3.4 RID/Appendix 2 SMGS/IMDG Code.</li> <li>The multimodal dangerous goods. form shown in paragraph 5.4.5 RID/Appendix 2 SMGS/IMDG Code for multimodal carriage of danger- ous goods contains the declaration defined in section 5.4.1.6. IMDG Code and described above. The form therefore satisfies the require- ments for the transport document in accordance with paragraph 5.4.1 RID/Appendix 2 SMGS together with those of the container/vehicle packing certificate in accordance with paragraph 5.4.2 RID/Appendix</li> </ul>			
	с	<ul> <li>2 SMGS.</li> <li>Harmonised System (HS) code number (<u>www.wcoomd.org</u>) for the goods when required by customs law (for example, for sensitive</li> </ul>			
	с	<ul> <li>goods),</li> <li>number of the wagon when it has been consigned as goods – see clear the entry in her 20.</li> </ul>			
	С	<ul> <li>also the entry in box 30,</li> <li>identity numbers of the seals at- tached to the UTI by the consignor,</li> </ul>			
	0	<ul> <li>references relating to the UTI,</li> </ul>			
	С	- a label is to be fixed or a pictogram stamped if goods are subject to customs supervision,			
	С	<ul> <li>Movement Reference Number (MRN) required by customs law for wagons and UTI, supplemented by</li> <li>"E MRN" if an export declaration has been lodged *),</li> <li>"T MRN" if a transit declaration has been lodged *),</li> <li>"TS MRN" if a transit declaration with security data has been lodged *),</li> <li>"EXS MRN" if the exit summary declaration has been made separately by the consignor,</li> <li>"ENS MRN" if the entry summary declaration has been made separately by the consignor.</li> <li>*) Details of the accompanying document must be given in box 9.</li> </ul>			

Box	Data			Data acces	S
No	status		Read	Write	Amend
21 (cont'd)	C C	<ul> <li>Administrative Reference Code (ARC) required by excise law for wagons and UTI, supplemented by□         <ul> <li>"ARC" *),</li> <li>*) Details of the accompanying document must be given in box 9.</li> <li>The remark "EXPORT" if the export formalities for the wagon and UTI have been completed at the customs office of exit of the place where the goods are accepted for carriage in accordance with Article 793 para. 2 (b) Implementing Provisions for the Customs Code.</li> </ul> </li> </ul>			
22	С	<b>Exceptional consignment</b> : Insert a cross when the provisions for the international carriage of exceptional consignments require that.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(With the agreement of the consignor.)</li> </ul>
23	С	<b>RID</b> : Insert a cross when the goods are subject to the RID.	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Subsequent carrier     (With the agreement of the consignor.)
24	М	NHM code 6-digit NHM code for the goods ( <u>www.uic.org</u> ). For combined traffic, the NHM code for the UTI may be used <sup>1</sup>	- Consignee	- Consignor	Contractual carrier     Successive carrier     (Amendment in the case of examination.)
25	М	CIM consignment note:         Mass [weight]: Indicate         - the gross mass of the goods (including packaging) or the quantity of the goods expressed by other means, separately by NHM code,         - the tare of UTI, loading tackle, and exchangeable and non exchangeable equipment,         - the total mass of the consignment.         CIM consignment note for combined transport:         Mass [weight]: Indicate         - the gross mass of UTI 1         - the total mass of consignment.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Subsequent carrier (Addition of data. Amendment in the case of examination.)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In such a case, it is for the consignor (a combined transport operator) to make the declarations necessary to customs and accept liability for their accuracy.

Box	Data	Data	Data access			
No	status		Read	Write	Amend	
26	С	<b>Declaration of value</b> : Details of the value of the goods and the currency code when the value exceeds the limit given in Article 30 § 2 CIM.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier     - Successive carrier     (Amendment only	
					in the case of subsequent orders by the consignor.)	
27	С	<b>Interest in delivery</b> : Details of the amount and currency code of a special interest in delivery.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> </ul>	
					(Amendment only in the case of subsequent orders from the consignor.)	
28 C	С	<b>Cash on delivery:</b> Details of the amount to be collected on delivery and the currency code.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier	
					(Amendment only in the case of subsequent orders from the consignor.)	
29	M	Place and date completed: Place and date (year, month, day) at which the consignment note was made out.	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(With the agreement of the consignor.)</li> </ul>	
30	М	<b>Description of the document:</b> Mark the CIM box with a cross (the document is only used as a CUV wagon note when an empty wagon is subject to a CUV contract for use).	- Consignee	- Consignor	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> </ul>	
		When the consignment consists only of the goods, the wagon number is only entered in box 18. The wagon is then subject to a CUV contract of use. When the consignment consists of the goods and the wagon or when an empty wagon is consigned <b>as goods</b> , the wagon number is shown in boxes 18 and 21. The wagon is not then subject to a CUV contract of use; see point 2 para. 3 GLW-CUV however.			(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor.)	

Box	Data	Data	Data access			
No	status		Read	Write	Amend	
30 (cont'd)		If wagons and goods subject to the CIM are consigned together with empty wagons moving as means of transport under the CUV, then at least the "CIM" box must be crossed on the consignment note. The following remark must be made in box 21: This CIM consignment note takes effect as a CUV consignment note for those wagons marked with NHM code 9921.xx or 9922.xx on the wagon list. Reference clauses (to the left of box 30): these clauses are pre-printed on the paper consignment note and stored in the electronic consignment note record.				
40	0	<b>Coding box 1:</b> 6 character box to be used by the forwarding carrier. If necessary, a train number may be entered.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)	
41	0	<b>Coding box 2:</b> 4 character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)	
42	0	<b>Coding box 3:</b> 4 character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)	
43	0	<b>Coding box 4:</b> 4 character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)	
44	0	<b>Coding box 5:</b> 6 character box to be used by the destination carrier. If necessary, a train number may be entered.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the destination carrier.)	
45	0	Coding box 6: 4 character box to be used by the destination carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the destination carrier.)	

Box	Data	Data	Data access		
No	status		Read	Write	Amend
46	0	<b>Coding box 7:</b> 4 character box to be used by the destination carrier.			Contractual carrier     Successive carrier
					(Coding by the destination carrier.)
47	0	<b>Coding box 8:</b> 4 character box to be used by the destination carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier
					(Coding by the destination carrier.)
48	С	<b>Examination:</b> Details of the results of the examination and of the carrier undertaking it in accordance with the list of carrier codes ( <u>www.cit-rail.org</u> ) (see Article 11 §§ 2 and 3 CIM).	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
49	Μ	<b>Prepayment coding:</b> Coding of the instructions for the payment of charges in accordance with UIC leaflet 920-7 (2 characters for the instruction on payment, 5 x 2 characters for the codes for the charges to be paid by the consignor, 2 characters for the country code + 6 characters for the station code ("up to …").			- Contractual carrier - Successive carrier
50	М	Route: Details of the actual route using codes in accordance with UIC leaflet 920-5. These codes may be supplemented by the route in plain text. Where there have been circumstances preventing carriage, indicate the new route as necessary with the endorsement "Diverted because of".	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
51	С	<b>Customs procedures:</b> Name and code for the station in accordance with DIUM in which the formalities required by customs and other administrative authorities are to be undertaken.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
52	С	<ul> <li>Charges note:</li> <li>Insert a cross if the charges note is attached to the consignment note.</li> <li>Indicate the date on which the charges note was returned (month, day).</li> </ul>	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
53	С	<ul> <li>Notification of payment No: State:</li> <li>the number of the notification of payment</li> <li>the date of its return (month, date).</li> </ul>	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
54	С	<b>Formal report</b> : Number of the report form, the date it was made out (month, day), and the code of the carrier who made it out in accordance with the list of carrier codes ( <u>www.cit-</u> <u>rail.org</u> ).	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box	Data	Data	Data access		
No	status		Read	Write	Amend
55	C	<ul> <li>Extension of transit period: Where the transit period is extended in accordance with Article 16 § 4 CIM, enter the code for the cause, the beginning and the end (month, day, hour) and the location of the extension:</li> <li>1 Completion of formalities required by customs or other administrative authorities (Article 15 CIM)</li> <li>2 Examination of the consignment (Article 11 CIM)</li> <li>3 Amendment of the contract of carriage (Article 18 CIM)</li> <li>4 Circumstances preventing carriage (Article 20 CIM)</li> <li>5 Circumstances preventing delivery (Article 21 CIM)</li> <li>6 Attention to be given to the consignment</li> <li>7 Rectification of the load following unsatisfactory loading by the consignor</li> <li>8 Transhipment following unsatisfactory loading by the consignor</li> <li>9 Other causes:</li> </ul>	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
56	C	<ul> <li>Carrier's declarations: As applicable, declarations by the carrier such as <ul> <li>the number of the authorisation to load,</li> <li>load limit,</li> <li>reservations with reasons,</li> <li>point, date and time at which the goods were accepted if they differ from the information given by the consignor in box 16,</li> <li>agreed transit period if the details given by the consignor in box 7 are not correct,</li> <li>name and address of the carrier to whom the goods have been actually handed over if not the contractual carrier.</li> <li>Mixed system for the electronic consignment note: <ul> <li>Printouts created in[location] by[carrier code] or</li> </ul> </li> </ul></li></ul>	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
	0	- the number of the contract to subcon- tract and the code for the substitute carrier (to be provided by the carrier who concluded the contract to sub- contract with the substitute carrier).			
	С	Reservations with reasons are to be entered in code (see the table below), in the following manner: "reservation with reason No". When codes 2, 3, 4, 11 and 12 are used, details of the reserve- tion must be given.			

Box	Data	Data		Data access		
No	status		Read	Write	Amend	
56 (cont'd)		Code       Meaning         1       Without packaging         2       Unsatisfactory packaging:        (give details)      (give details)         3       Inadequate packaging: (g details)	ive			
		Goods 4.1 - clearly in poor condition: (give details) 4.2 - damaged: (give details) 4.3 - wet: (give details) 4.4 - frozen: (give details)				
		<ul> <li>Loaded by the consignor</li> <li>Loaded by the carrier in inclement weather at the request of the consignor</li> <li>Unloaded by the consignee</li> <li>Unloaded by the carrier in inclement weather at the request of the consignee</li> </ul>				
		Impossible to make the examination in accordance with Article 11 § 3 CIM, because of 9.1 - inclement weather 9.2 - sealing of the wagon or UT 9.3 - load in the wagon or UTI inaccessible	1			
		<ol> <li>Request for examination in accordance with Article 11 § CIM presented late by the consignor</li> <li>Examination not made because of a shortage of resources: (give details)</li> <li>Other reservations: (give details)</li> </ol>	3			
57	C	Other carriers: Undertaking code is accordance with the list of carrier codes (www.cit-rail.org) and options name and postal address in plain te of carriers other than the contractus carrier; section to be performed, in code in accordance with DIUM and optionally in plain text; status of carriers (1° = successive carrier, 2° = substitute carrier). This box is to be filled out by the forwarding carrier but only if carrier other than the contractual carrier participate in the carriage.	- Consignee ally ext al		- Contractual carrier - Successive carrier	

Box Data	Data	Data access		
No status		Read	Write	Amend
58 M	a) Contractual carrier: Undertaking code in accordance with the list of carrier codes ( <u>www.cit-rail.org</u> ) and optionally name and postal address in plain text of the contractual carrier plus signature. The signature is to be replaced by the consignment number shown in box 62 (see Article 6 § 3 CIM) unless specially agreed otherwise between the consignor and carrier.	<ul> <li>Successive carrier</li> <li>Consignor</li> <li>Consignee</li> </ul>		- Contractual carrier
C	<ul> <li>b) Simplified transit procedure for rail: By marking a cross in the box, the contractual carrier having his registered office in the European Union (EU) or in another contracting party of the EU-EFTA Convention on a Common Transit Procedure, requests that the simplified transit procedure for rail defined in Articles 414 to 425, 441 and 442 of the implementing provisions for the Community Customs Code (Regulation (EEC) /2454/93), or the corresponding provisions of the EU- EFTA Convention on a Common Transit Procedure, be applied. He thus certifies that all the carriers taking part in the carriage including, if applicable, substitute carriers, are authorised to apply the simplified transit procedure for rail. The contractual carrier thus becomes the principle to the rail simplified transit movement.</li> <li>If the contractual carrier does not have his registered office in the European Union or in another contracting party of the EU-EFTA Convention on a Common Transit Procedure, he is to request that the simplified transit procedure for rail be applied in the name and for the account of the carrier that first takes over the goods in a Member State of the European Union or in another Member State of the EU-EFTA Convention on a Common Transit Procedure. He thus certifies that that carrier and all the carriers following including, if applicable, substitute carriers, are authorised to apply the simplified transit procedure for rail. That carrier thus becomes the principle to the rail simplified transit movement. His code may only be used by the contractual carrier when he is authorised to do so.</li> <li>Examples of how box 58b) is to be filled in are shown at the end of this appendix.</li> </ul>			

Box	Data status	Data	Data access		
No			Read	Write	Amend
59	М	Date of arrival: Date of arrival of the consignment at the destination station (year, month, day). The carrier may add an arrival number. Below this box, the number and description of the sheet of the consignment note. This information is to be pre-printed on the paper consignment note and stored in the electronic consignment note record.	- Consignor - Consignee		<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Data provided by the destination carrier.)</li> </ul>
60	C	Made available: Time that the consignment is made available to the consignee (month, day, hour). This information on the consignment note may be replaced by another means.	- Consignor - Consignee		<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>(Data provided by the destination carrier.)</li> </ul>
61	С	Acknowledgement of receipt: Date and signature of the consignee at the time of delivery. Acknowledging of receipt on the consignment note itself may be replaced by another means.	<ul> <li>Contractual carrier</li> <li>Successive carrier</li> <li>Consignor</li> </ul>	- Consignee	
62	М	<b>Consignment number:</b> Identification number of the consignment [country code in accordance with the appendix to UIC leaflet 920-14 and station code in accordance with DIUM, code for the forwarding carrier or substitute carrier in accordance with the list of carrier codes (www.cit-rail.org) and consignment number]. On paper consignment notes, a control label is to be applied to sheets 2 (invoice) and 5 (duplicate invoice). When identification numbers for consignments are allocated by computer, control labels need not be used.	- Consignor - Consignee - Successive carrier	- Contractual carrier	

#### **Charging sections**

- a) Charging sections A to G all have the same format. In order to avoid any ambiguity, in any correspondence, the boxes in the sections must be qualified by the number of the section in question (for example A70).
- b) The use of boxes 79 in charging sections A to C on the front and of boxes 81 to 90 in charging sections A to G on the back, is optional.
- c) When a Customer Agreement providing for centralised charging is applied, only one charging section is used for the whole of the journey covered by the agreement, irrespective of whether the charges set down in the agreement are expressed as sectional or inclusive charges.
- d) Every carrier who enters charges to account is to use a distinct charging section. If there are insufficient charging sections, supplementary sheets must be used (only applicable to paper consignment notes).

Box No	Data status	Data	Data access			
			Read	Write	Amend	
70	M	<b>Codes for the charging sections:</b> International codes for the country in accordance with the appendix to UIC leaflet 920-14 and station or point in accordance with DIUM at the beginning and end of the charging section or location where just charges accrue.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
71	С	Route code when the customer agreement or the tariff applied provide for it.	<ul> <li>Consignor</li> <li>Consignee</li> </ul>		- Contractual carrier - Successive carrier	
72	М	<b>NHM Code</b> : NHM code ( <u>www.uic.org</u> ) determining the charges applicable (need not necessarily correspond to that entered in box 24).	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
73	С	<b>Currency:</b> Code for the currency of the amounts shown in the charging section in accordance with point 3 of this appendix.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
74	0	<b>Charged mass [weight],</b> separately by tariff and NHM code. As appropriate, area in m <sup>2</sup> or the volume of the wagon or goods in m <sup>3</sup> if used as the basis for charging.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
75	М	Customer agreement or tariff applied	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
76	0	<b>Km/Zone</b> : Tariff distance, expressed in km or zones, between the stations or points corresponding to the beginning and end of the charging section.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
77	0	Supplements, fees, deductions	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
78	0	<b>Unit charge:</b> including any supplements or deductions, separately by NHM code or a dash where a customer agreement providing for centralised charging, applies.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
79	C	<b>Charges:</b> Description of the charges in accordance with point 5.1 of this manual, with the individual amounts.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	

Box No	Data status	Data	Data access			
			Read	Write	Amend	
80	C	Cash on delivery: Amount of cash on delivery brought forward from the front	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
					(Data provided by the destination carrier.)	
81	0	<b>Charges paid</b> : Carriage charge to be paid by the consignor in the tariff currency, separately by tariff and NHM code or a dash when a customer agreement with centralised charging applies.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier	
82	0	<b>Charges due</b> : Carriage charges to be paid by the consignee in the tariff currency, separately by tariff and NHM code or a dash when a customer agreement with centralised charging applies.	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
83	С	<b>Exchange rate for charges paid</b> : Exchange rate for amounts to be paid by the consignor which are not expressed in the invoicing currency.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier	
84	С	Charges to be paid by the consignor: Total of the charges to be paid by the consignor in the tariff currency.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier	
85	С	Charges to be paid by the consignee: Total of the charges to be paid by the consignee in the tariff currency.	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
86	С	Exchange rate for charges due: Exchange rate for amounts to be paid by the consignee which are not expressed in the invoicing currency.	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	
87	С	Charging section in the invoicing currency to be paid by the consignor	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier	
88	0	Charging section in the tariff currency to be paid by the consignor or a dash when a customer agreement with centralised charging applies and there are no ancillary charges entered in the charging section which are to be passed back to the carrier at the beginning of the journey.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier	
89	0	Charging section in the tariff currency to be paid by the consignee or a dash when a customer agreement with centralised charging applies and there are no ancillary charges entered in the charging section which are to be passed back to the carrier at the beginning of the journey	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier	

	Data	Data		Data acc	ess
	status		Read	Write	Amend
	С	Charging section in the invoicing currency to be paid by the consignee	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
91	С	Total of supplementary sheets brought forward charges paid: Total of charging sections shown on supplementary sheets to be raised on departure brought forward (only applicable to paper consignment notes).	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
92	C	Total of supplementary sheets brought forward charges due: Total of charging sections shown on supplementary sheets, to be raised on arrival brought forward (only applicable to paper consignment notes).	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
93	С	Grand total of the amounts to be raised on forwarding	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
94	С	Grand total of the amounts to be raised on arrival	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box	Data	Data		Data acc	ess
No	status		Read	Write	Amend
99	0	<b>Customs endorsements</b> : Box reserved for endorsements by customs authorities.	- Contractual carrier - Successive carrier - Consignor - Consignee		- Customs authorities

### 3 Currency names and codes

ALL	Lek albanais Albanischer Lek Albanian lek	HRK	Kuna croate Kroatische Kuna Croatian kuna	RON	Nouveau leu roumain Neue rumänische Leu New Romanian leu
AMD	Dram arménien Armenischer Dram Armenian dram	HUF	Forint hongrois Ungarischer Forint Hungarian forint	RSD	Dinar serbe Serbischer Dinar Serbian dinar
BAM	Mark convertible Konvertierbare Mark Convertible Mark	IQD	Dinar irakien Irakischer Dinar Iraqi dinar	RUB	Rouble russe Russischer Rubel Russian rouble
BGN	Lev bulgare Bulgarische Lew Bulgarian lev	IRR	Rial iranien Iranischer Rial Iranian rial	SEK	Couronne suédoise Schwedische Krone Swedish krona
CHF	Franc suisse Schweizer Franken Swiss franc	LBP	Livre libanaise Libanesisches Pfund Lebanese pound	SYP	Livre syrienne Syrisches Pfund Syrian pound
CZK	Couronne tchèque Tschechische Krone Czech koruna	MAD	Dirham marocain Marokkanischer Dirham Moroccan dirham	TND	Dinar tunisien Tunesischer Dinar Tunisian dinar
DKK	Couronne danoise Dänische Krone Danish krone	MKD	Denar macédonien Mazedonischer Denar Macedonian denar	TRY	Nouvelle livre turque Neues türkisches Pfund New Turkish lira
DZD	Dinar algérien Algerischer Dinar Algerian dinar	NOK	Couronne norvégienne Norwegische Krone Norwegian krone	UAH	Hryvnia ukrainien Ukrainischer Hryvnia Ukrainian hryvnia
EUR	EURO *)	PKR	Roupie pakistanaise Pakistanische Rupie Pakistani rupee	USD	Dollar USA USA-Dollar US dollar
GBP	Livre anglaise Englisches Pfund Pound sterling	PLN	Zloty polonais Polnischer Zloty Polish zloty	XDR	Droit de tirage spécial (DTS) Sonderziehungsrecht (SZR) Special drawing right (SDR)
GEL	Lari georgien Georgischer Lari Georgian Iari				

\* Dans la République du Monténégro, l'Euro est utilisé.
 Für die Republik Montenegro gilt der Euro.
 In the Republic of Montenegro the euro is used.

#### 4 Examples of how box 58b) of the consignment note is to be filled out

Exple	Contractual carrier shown in box 58a)	Carriers / substitute carriers	Request to apply the simplified transit pro- cedure for rail in box 58b)	Code for the principal to be entered in box 58b)	Examples of entries in boxes 58a) and 58b) of the consignment note	Remarks
1	Registered office in the Euro- pean Union (EU) or in a con- tracting party to the EU-EFTA Convention on a Common Transit Procedure.	<b>All</b> the carriers within the EU and/or in a contracting party to the EU-EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Yes, request to be made by the contractual car- rier.	Code for the contractual carrier or a participating RU if the contractual carrier is not permitted to use the simplified transit procedure for rail himself.	al Contractual carrier - Transporteur contractual     DB Schenker Rail DE AG     Signature     b) Simplified transit procedure for rail     Code are simplified to transit ferroviare     Code principal     Code principal     Code principal     Code principal	Applies likewise if the movement starts <b>outside</b> the EU.
2	See example 1.	Not all the carriers within the EU or in a contracting party to the EU-EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Not possible.	Nothing to be entered in box 58b) ; For "open access", open an NCTS transit procedure.	al Contractual carrier - Transportant contractual     SBB Cargo      Signature     b) Sinofflet transi procedure for rail     Procedure simplified transit ferroviare     Code principal datige	
3	Registered office <b>not</b> in the European Union or in a contracting party to the EU- EFTA Convention on a Common Transit Procedure.	<b>All</b> the carriers within the EU and/or in a contracting party to the EU-EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Yes, request to be made by the contractual carrier in the name and for the account of the carrier who first accepts the goods in the EU or in another Member State of the EU-EFTA Con- vention.	Code for the carrier who first accepts the goods in a Member State of the EU or in another Member State of the EU-EFTA Convention. Example : RCH.	a) Contractual carrier - Transportaur contractual           ŽS         Signature           b) Singetited transit procedure for rail         Vin           Code for the principal         2           Code principal citigge         2	Applies likewise if the movement starts <b>within</b> the EU or a contracting party of the EU-EFTA Convention.
4	See example 3.	<b>Not all</b> the carriers within the EU or in a contracting party to the EU-EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Not possible.	Nothing to be entered in box 58b) ; For "open access", open an NCTS transit procedure.	a) Cortractual carrier - Transportaur contractual     ŽS     Signature     b) Simplified transit procedure for rail     Procedure simplified datamat ferroylaire     Code for the principal     Code principal datage	
5	<b>Reconsignment</b> Each section of the journey is to be considered <b>separately</b> using the criteria defined in examples 1 to 4.					
6	Through movements of T2 community goods between two points situated in the EU over the territory of a third country (e.g. Switzerland)	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	(Only) movements between the Netherlands, Germany, Belgium, France and Italy <b>crossing</b> <b>Switzerland</b> may request application of the "SWISS Corridor T2" simplified procedure.



Appendix 3 Point 5.1

# List of charges\*

#### 1 General provisions

Charges include carriage charge, ancillary charges\*\*, customs duties and other charges (see point 8.1 GTC-CIM).

This list contains the main charges directly related to the transport (part A) and the main ancillary charges, customs duties and other charges (part B).

#### 2 Part A: Charges directly related to the transport

These charges are covered by the instruction "carriage charges paid".

UIC code (paper docu- ments)	UNECE code (electronic docu- ments)	Designation	Meaning (see pages 4 and 5)	Special feature (see page 6)
1	2	3	4	5
10	104024	Use of container (charge for)		Х
11	104063	Port charges	Х	
12	104071	Additional for extra loading/discharging sites (incl. Axle		
		changing)		
13	104102	Ferry-boat crossing or maritime crossing (charge for)		
14	104109	Break of journey (charge for)	Х	
15	104135	Use of loading tackle (charge for)		Х
16	104144	Use of pallets (charge for)		
17	104187	Transhipment or decanting charges		
18	105006	Pre-Carriage road	X X	
19	106006	On-Carriage road	Х	Ň
20	108003	Charge for use of special wagon, for example well-wagon		Х
21	108004	Costs of carriage by special train		
22	108005	Charge for use of trucks/carrying bogies		
23	108006	Charge for out of-gauge consignments		
24	110007	Mechanically refrigerated wagon charge		
26	104201	Costs for crossing the channel tunnel		
27	104159	Other costs not specified	X	

<sup>\*</sup> Article 10 CIM refers to these as "costs"

<sup>\*\*</sup>Article 10 CIM refers to these as "incidental costs"

UIC code (paper docu- ments)	UNECE code (electronic docu- ments)	Designation	Meaning (see pages 4 and 5)	Special feature (see page 6)
1	2	3	4	5
		Section 1 – Goods handling costs		
30	203133	Loading on trailer/wagon		
31	204178	Unloading charge		
32	206001	Reloading (incl. rectification)		Х
33 34	210041 215005	Storage		
34	216023	Weighing (charge for) Private siding at destination station (charge for)		
36	216023	Private siding at forwarding station (charge for)		
37	216031	Shunting at forwarding station (charge for)	Х	
38	216045	Shunting charge at destination station or at intermediate	X	
		station		
39	216046	Charge for use of lifting equipment		
		Section 2 – Documentation costs		
40	301074	Charge for customs formalities in the departure country	Х	
41	301075	Charge for customs formalities in the transit countries	X	
42	301076	Charge for customs formalities in the arrival country	Х	
43	302002	Advice of arrival (charge for)		Х
44	302003	Advice of delivery (charge for)		
45	301001	Other administrative formalities (charge for)	Х	
46	301003	Carrier charges for customs formalities		
		Section 3 – Tansport equipment costs		
50 51	401015 401016	Wagon demurrage charge Charge for immobilising of equipment other than wagons		
51	401018	Charge for using a wagon-carrying trailer on departure		
53	401017	Charge for using a wagon-carrying trailer on arrival		
54	402003	Tarpaulin hire		х
55	402006	Charge for using heating equipment		

### 3 Part B: Ancillary charges, customs duties and other charges

				_
UIC	UNECE	Designation	Meaning	Special
code (paper	code (electronic		(see pages 4 and 5)	feature (see
docu-	docu-		4 anu 5)	page 6)
ments)	ments)			page 0)
1	2	3	4	5
		Section 4 – Customs duties, taxes and fees		
60	501005	Customs duties and other sums collected by customs		
64	500000	other than VAT		
61 62	502002 502009	Value added tax (VAT) collected by customs		Х
02	502009	VAT on charges collected by the carrier for traffic moving within Member States of the European Union (EU)		^
		Section 5 – Other costs		
70	600018	Icing or re-icing charge		
71	600926	Cleaning or disinfection charge		
72	606008	Expenses declaration related to the value	Х	Х
73	608001	Advanced money commission		
74	608003	Cash on delivery (charge for)		
75	609008	Care of animals (charge for)		Х
76	609018	Charges resulting from the fact of having to wait for the consignor to supply documents needed for the completion		~
		of formalities required by Customs or other authorities		
		(cf. article 15 § 2 CIM)		
77	609019	Charges resulting from the fact that the consignor has		Х
		entered in the consignment note particulars which are		
		irregular/ incorrect/incomplete or not in the allotted spaces		
		(cf. article 8 § 1 CIM)		
78	609028	Convoying (charge for)	X	
79	609031	Counting or inspection of packages or animals (charge for)	Х	
80	609085	Railway station charges		
81	609126	Charges for reforwarding complete wagonloads emanating from or going to destination		
82	609128	Other ancillary charges		
83	609129	Other expenses		
84	609130	Other charges to be collected from consignee		Х
85	609103	Sums collected by other administrative authorities		
86	609109	Charges for earlier carriage		Х
87	606009	Expenses declaration related to the delivery	Х	Х
		Section 6 – Group codes		
02	200999	All goods handling costs (section 1)		
03	300999	All documentation costs (section 2)		
04	400999	All transport equipment costs (section 3)		
05	500999	All customs duties, taxes and fees (section 4)		
06	600999	All other costs (section 5)		

#### Meaning of certain designations

UIC	UNECE
code	code

11 104063 Port charges

These charges are raised in certain ports for various services (other than shunting) involved in transferring goods and wagons from the port installations to ships and vice-versa.

14 104109 Break of journey (charge for)

These charges are intended to cover the carrier's costs in providing a stop en route, for example, to complete loading, to off-load partially or to give attention to animals.

18 105006 Pre-Carriage road

Charges for the collection of a consignment

19 106006 On-Carriage road

Charges for the onward delivery of a consignment

27 104159 Other costs not specified

These charges are raised by some carriers, for example for the provision of a covered wagon or a match wagon.

37 216031 Shunting at forwarding station (charge for)

These charges are raised when special shunting services are needed, for example for the provision, transfer to or removal of a wagon from a specific location in a station or a port. The charges may likewise be raised for certain requests - usually in connection with other services – for example linked to weighing charges when the request was belated.

38 216045 Shunting charge at destination station or at intermediate station

See code 37 above.

40 301074 Charge for customs formalities in the departure country

Charges for completing customs formalities on behalf of the customer to comply with customs procedures in the forwarding country. For example: customs logistics services such as presenting a declaration.

41 301075 Charge for customs formalities in the transit countries

Charges for completing customs formalities on behalf of the customer to comply with customs procedures in a transit country. For example: customs logistics services such as presenting a declaration.

42 301076 Charge for customs formalities in the arrival countries

Charges for completing customs formalities on behalf of the customer to comply with customs procedures in the destination country. For example: customs logistics services such as presenting a declaration.

#### Meaning of certain designations (continued)

UIC UNECE

code code

45 301001 Other administrative formalities (charge for)

These charges are raised for the completion of various administrative formalities by the carrier on behalf of the consignor such as currency, public health, veterinary, fiscal, statistical or police formalities. This code excludes completion of customs formalities (for which a specific code has been provided).

72 606008 Expenses declaration related value

These charges represent the premium for the declaration of value.

78 609028 Convoying (charge for)

This charge is provided for cases in which the tariff does not provide for fares for persons accompanying goods or animals to be raised on the basis of passenger tariffs for the type of train and class used.

79 609031 Counting or inspection of packages or animals (Charge for)

In addition to counting as such, this also includes services provided by the carrier to check if the information on the consignment note agrees with the characteristics of the consignment and to confirm that the consignor has complied with safety regulations for specific goods. Lastly, this includes services which arise from supervising the unloading of a consignment if that has been requested by the consignor or consignee.

87 606009 Expenses declaration related to the delivery

These charges represent the premium for the declaration of an interest in delivery.

### Special features

UIC code	UNECE code	
10 15 54	104024 104135 402003	Partial pre-payment of these charges is not permitted.
20 72	108003 606008	When charges for the use of a special wagon and the charges for declaration of value have to be calculated for the whole of the journey, partial pre-payment is not permitted.
32	206001	These charges are to be paid by the consignor (cf. article 13 § 2 CIM). The station at which these charges arise must enter them on the charges note (if a charges note is attached to the consignment note) or transfer them to the contractual carrier.
43 84	302002 609130	These charges may not be accepted by the consignor.
62	502009	VAT on the charges raised by the carrier for traffic moving between Member States of the European Union (EU) is to be added to the before-tax charges invoiced to each debtor in accordance with the instruction on payment of charges to which the tax relates. VAT need not to be raised where fiscal rules exempt the carrier from raising it.
76 77	609018 609019	These charges are to be paid by the consignor. The station at which these charges arise must enter them on the charges note (if a charges note is attached to the consignment note) or transfer them to the contractual carrier.
86	609109	Charges for earlier carriage must be paid by the consignee.
87	606009	For charges of declaration of interest in the delivery, partial pre-payment is not permitted.



Appendix 4 a Point 6

## **CIM** consignment note

#### Recommendation for the paper and the colour

٠	Paper:	pressure sensitive (using	g a chemical process), white, transfer colour black
		first sheet:	= coated back 56 g/m <sup>2</sup> .
		second to fourth sheet:	= coated front and back 53 g/m <sup>2</sup> .
		fifth sheet:	= coated front 57 g/m <sup>2</sup> .

If consignment notes interleaved with carbon paper are used, papers with a mass (weight) of between 50 and 60 g/m<sup>2</sup> must be used.

- Colour: Pantone 348U (green)
- Dimensions: 211x297 mm (including margin: 211x320 mm)

Special case: If CIM consignment notes are produced as printouts, if necessary the back is to be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a CIM consignment note should be used as supplementary sheets and attached to original consignment note.

Not withstanding any clause to the contrary, carriage of goods shall be subject to	O CIM Consign	ment Note		CUV Wago	n Note			40		4			42		43		Point 6,
goods shall be subject to the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's General Terms and Condi-	Lettre de voit Consignor (name, au		nom, adresse)	Lettre wag	onCUV		7 Consignor	44) 's declaration	ons	4	-	Consignor	46 s reference	Référei	47) nce expéd	iteur	6, 7, 8
tions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis	-			3			Déclaratio	ns de l'expe	éditeur								
aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur.	Signature			E-Mail													
Except as otherwise agreed, the haulage of empty	VAT no. № TVA			Tel. Fax													
wagons shall be subject to the CUV Uniform Rules. In addition the relevant contractual conditions of	<ul> <li>Consignee (name, a Destinataire (nom, a</li> </ul>	address, country) adresse, pays)		5			9 Document	s attached -	- Annexes								
the railway undertaking shall apply. Sauf convention contraire,				6													
l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables				E-Mail													
les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise de transport ferroviaire.	VAT no. Nº TVA			Tel. Fax													
10 Delivery point Lieu de livraison		1		12		1 1	16 Acceptanc Prise en ch	e m harge m	ionth – day – hou iois – jour – heur	ur re	1.		17				
						<u> </u>	Point – Lieu			L							
Station – Gare			Country – Pays				18 Wagon no	. – Wagon I	۷°				<b>19</b> Si	ection – Parc	cours	by – par	
13 Commercial spec	ification – Conditions con	mmerciales	1												nvoicing		
			L												Sectional invoicing Facturation transit		
C lufamenting factor	e consignee – Informatio						20 Payment i Paiement	des frais		y compris			up to –	jusqu'à			i
B information for th	e consignee – imormatio	ons pour le destinatair	e					ge charges o de por									
							Incote		HM code								
21 Description of the Désignation de la	marchandise		<b>4</b>	Exceptional consig Transport exceptio	inment yes innel oui		RID yes oui		IN CODE		25 Mass Mass	(weight) e		Currence Currence	claration o claration o	te valeur	
														27 Int	erest in de érêt à la liv	livery	
														Monnai		Taison	
										1				Re	sh on deli mbourser	very nent	
									istoms endo dications do					Currenc	cy		
														<b>(48)</b> Ex Vé	kaminatior érification	ı	
														by – p	har		
70 uou sunc		71	72	79			49 Prepayment coding – Coo d'affranchisseme	de Int		1	1			IJ			
A Section		73	74	Charges			50 Route – Itir	néraires									
75	76		78														
Section Parcours			72 	(79)			51) Customs p			s douanièr	es			1			
		73	74) 	Frais	1		52 Charges n Bulletin d'a	ote affranchisse	ement	yes oui	·	returned renvoyé		mont moi	th – day is – jour		
(75)	76		78					aissement l	nt no. V°			returned renvoyé		moi	th – day is – jour		
Section (02)			72)	(79)			54) Formal rep Procès-ver	bal Nº				made ou établi pa	it by ir	mont moi	th – day is – jour		
			74) 	Charges	1		55) Extension Code	of transit ti from – du			délai de l ) – au	ivraison	place	– lieu			
(75)	76		(78)														
(56) Carrier's declarati	ons – Déclarations du trai	nsporteur	$\sim$	e <mark>rs – Autres transp</mark> s – Nom, adresse	oorteurs			Section	– Parcours							Status Qualité	
(58) a) Contractional	rier - Transporteur	actual	59 Data of	val – Date d'errit i '	•		60 Mod-	mr	onth – day – ho	ur b	62 0	ianmert	Country	ave C	ation		
a, contractual car	rier – Transporteur contra	aviuei	Date of arri	val – Date d'arrivé	C		(60) Made available Mise à disposition		bis – jour – heu	re	numl	per ification	Country –Pa	ays Sta	ation – Ga		
							(61) Acknowl	edgement o e du destina	of receipt			Under Entrep	taking rise	Co Ex	nsig't no. p. Nº		
Signature			Arrival no. – A	rrivage Nº			Contanto	uuəun									
	sit procedure for rail lifiée de transit ferroviai	yes re oui	Duplicate			<b>"</b>	1				29 Place	and date	completed -	- Lieu et o	date d'étak	lissemer	
Code for the pr Code principal	incipal obligé		Duplicata			4	Date, signat	ture									© 2006 CIT

Duplicate Duplicata



Duplicate of a consignment note produced with a supplementary sheet for the consignor – this duplicate is not valid to support a claim for a refund based on a tariff, a Customer Agreement or a contract.

Duplicata d'une lettre de voiture émise avec un feuillet supplémentaire expéditeur – ce duplicata n'est pas valable à l'appui d'une demande de remboursement fondée sur un tarif, un accord client ou un contrat.

Charging sections (sections de toystion (suite)	Chargos pr	aid – Franco	То рау	– Port dû
Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency   Monnaie   d'encaissement
	1	L Cash on delivery (brought Rembours	forward from the front) ement (Report du recto)	80
				86 Ex. Rate
				90
		81	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81)	82	▶
Frais Frais	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
Brought forward from the front - Report du recto		81	82	▶
Handler Parages	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	▶
	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	▶
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	▶
	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	▶
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
	91	Brought forward from Report des feuille	supplementary sheets s supplémentaires	92
	93	Grand total – N	Nontant général	94

Not withstanding any clause to the contrary, carriage of goods shall be subject to the CIM Uniform Rules.	30 CIM Consignme Lettre de voiture	nt Note e CIM		CUV Wag Lettre wa	gon No agon Cl	te UV		40 44			41			42 46		43 47		
In addition, the carrier's General Terms and Condi- tions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause	1 Consignor (name, addres	ss) – Expéditeur (r	nom, adresse)	2			7 Cons Décl	signor's de larations d	eclarations e l'expédit	eur		8	Consignor	's reference	e – Référer	ice expédi	teur	ά
contraire, le transport des marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM.				3								L						
Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur.	Signature			E-Mail														
Except as otherwise agreed, the haulage of empty wagons shall be subject to	VAT no. Nº TVA			Tel. Fax														
wagons shall be subject to the CUV Uniform Rules. In addition the relevant contractual conditions of	Consignee (name, addre Destinataire (nom, adres	ss, country) se, pays)		5			9 Docu	uments att	ached – Ai	nnexes								
the railway undertaking shall apply. Sauf convention contraire,				6														
l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables				E-Mail														
les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise de transport ferroviaire.	VAT no. Nº TVA			Tel. Fax														
10 Delivery point Lieu de livraison	11			12			16 Acce Prise	eptance e en charge	month e mois -	– day – hour jour – heure		Ι.	Ι.	Ð				
				11			Point - I	Liou										
							Point – I											
Station – Gare	cification – Conditions comme	rciales	Country – Pays				<b>18</b> Wag	jon no. – W	lagon N⁰					19	Section – Parc		y – par	
							_									Sectional invoicing Facturation transit		
							20 Payr	ment instru	uctions	including – y d	compris				– jusqu'à	Sectio		
15 Information for t	he consignee – Informations p	our le destinataire	e				Paíe	ment des f Carriage c	<b>frais</b> harges pa		compris			up to .	– Jusqu a			
								ranco d										
21 Description of th Désignation de la	e goods		22	xceptional cor ransport exception	signment	yes 23	RID a	ncoterm	24 NHM	code	2	Mass	(weight)		26 De	claration o	f value	
Designation de la					lionner	oui		oui				Wasse			Currenc		e valeur	
															27 Internet	erest in del érêt à la liv	ivery raison	
															Monnai	e		
															- Re	sh on deliv mboursem	very ient	
									(99) Custo Indica	ms endors itions doua	sements anières				Currenc	Ŷ		
															( <b>48</b> ) Ex Vé	amination rification		
70		71	72	79			49 Prepa codin d'affranch	ayment 1g – Code							by – p	ar		
		73	74	l				iissement te – Itinéra	ires									
A	76		78	Charges			_											
70 //		71	72	79	1		51 Cust	oms proce	edures – O	pérations c	louanière	s						
Baccours		73	74		1		52 Char	rges note etin d'affra			ves		returneç	1	monț	h – day		
	(76)	(17)	78)	Frais			(53) Noti	fication of	payment r		yes oui		renvoyé returnec	1	mont	s – jour h – day		
70		(71)	72)	79			Avis	d'encaisse	ement Nº				renvoyé made ou	it by	mont	s – jour h – day		
Section			 74)	<u>ه</u>			Proc	ès-verbal l	N°	– Prolonga	ation du d	élai de li	établi pa	ir 🦾	moi	s – jour		
(75) (75)	(76)		78	Charges			Code		om – du			- au		place	e – lieu			
	ions – Déclarations du transpo		(57) Other carrie	rc – Autros tra													Status	
Carrier's declarad	ions – Declarations du transpo	rieur	Name, address			•		s	ection – P	arcours						č	Qualité	
(58) a) Contractual ca	rrier – Transporteur contractue	el	59 Date of arriv	val – Date d'arr	ivée		Mise à	ailable	month mois –	– day – hour jour – heure	6	numb Identi	er fication	Country –F	Pays Sta	ition – Gar	e	
							dispos	knowledge	ment of re	ceipt		de l'e	Under	taking		nsig't no.		
							Qu	ittance du	destinatai	re			Entrep	n 150		o. №		
Signature b) Simplified tran	sit procedure for rail	yes	Arrival no. – A Suppleme	ntary she	et		-					9 Place	and date	completed	_ Lieu et c	late d'étab	lissement	t
Procédure sim Code for the p	plifiée de transit ferroviaire rincipal	oui	for consig Feuillet su pour l'exp	nor		<b>4</b> a												OD6 CIT
Code principal	obligé		pour l'exp	éditeur		TU	Date,	signature										0

Supplementary sheet for consignor Feuillet supplémentaire pour l'expéditeur



Not valid for documentary credit. Not valid for making claims in accordance with CIM Article 43. Not valid for amending the contract of carriage or giving instructions in the case of circumstances preventing carriage or delivery.

Non valable aux fins d'un crédit documentaire. Non valable pour présenter une réclamation conformément à l'article 43 CIM. Non valable pour modifier le contrat de transport ou donner des instructions en cas d'empêchement au transport ou à la livraison.

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges paid – Franco To pay – Po		– Port dû	
onarging sections (continueu) – Sections de taxation (suite)	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
		Cash on delivery (brought Rembours	t forward from the front) ement (Report du recto)	80
				86) Ex. Rate
				90
		81	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
	83) Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
Bought forward from the front - Report du recto	87	88	89	90
		81	82	
Brought Brough	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
D Section Section 1 Sectio	83) Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	
E	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
F Section Section 1 Sectio	83) Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	
$G [ \begin{array}{c c} & & & & & \\ \hline & & & & \\ \hline & & & & \\ \hline & & & &$	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
	91	Brought forward from Report des feuille	supplementary sheets supplémentaires	92
	93	Grand total – N	Nontant général	94)

Appendix 4 b Point 6

# **CIM** consignment note for combined transport

### Recommendation for the paper and the colour

Paper:	pressure sensitive (using	g a chemical process), white, transfer colour black
	first sheet:	= coated back 56 g/m <sup>2</sup> .
	second to fourth sheet:	<ul> <li>coated front and back 53 g/m<sup>2</sup>.</li> </ul>
	fifth sheet:	= coated front 57 g/m <sup>2</sup> .
	Paper:	first sheet: second to fourth sheet:

If consignment notes interleaved with carbon paper are used, papers with a mass (weight) of between 50 and 60 g/m<sup>2</sup> must be used.

- Colour: Pantone 348U (green)
- Dimensions: 211x297 mm (including margin: 211x320 mm)

Special case: if CIM combined transport consignment notes are produced as printouts, if necessary the back is to be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a CIM consignment note should be used as supplementary sheets and attached to original consignment note.

Not withstanding any clause to the contrary, carriage of codds shall be subject to Lettre de voiture CIM transpo			41	42	43 Point 6, 47
the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's General Terms and Condi- Consignor (name, address) – E		Consignor's de Déclarations de	eclarations	8 Consignor's reference	
tions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis	3				
aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur. Signature	E-Mail				
Except as otherwise agreed, the haulane of empty VAT no.	Tel.				
wagons shall be subject to the CUV Uniform Rules. In addition the relevant	Fax untry) ys) 5	9 Documents att	ached – Annexes		
contractual conditions of the railway undertaking shall apply. Sauf convention contraire,	6				
l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV.	E-Mail				
Sont en outre applicables les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise de transport ferroviaire.	Tel.				
Delivery point Lieu de livraison	Fax 12	16 Acceptance Prise en charge	month – day – hour e mois – jour – heure	1	
		Point – Lieu			
Station – Gare 3 Commercial specification – Conditions commerciales	Country – Pays	18 Wagon no. – W	/agon N⁰	<b>19</b> Se	ction – Parcours by – par
		20 Payment instru	uctions including – y compris	up to –	
Information for the consignee – Informations pour le	destinataire	Paiement des f Carriage c Franco d	harges paid		
		Incoterm			
21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tar the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UT	I ransport exceptionnel	yes 23 RID yes	24 NHM Code UTI 1 25	Gross mass (weight) UTI 1	26 Declaration of value Déclaration de valeur
marchandise					Currency
			NHM Code UTI 2	isse brute UTI 2	127 Interest in delivery Intérêt à la livraison Monnaie
					28 Cash on delivery
UTI 1 Seal nos – Scellés №	Reference – Référence		То	tal	Remboursement Currency
No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare Nº UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UT		RID yes	99 Customs endorsements Indications douanières		48 Examination Vérification
UTI 2					
Seal nos – Scellés N°	Reference – Référence	(49) Prepayment coding – Code d'affranchissement			by – par
A Stocial and Stoc		d'affranchissement 50 Route – Itinérai	ires		
75 76	77         78         0				
		51) Customs proce	dures – Opérations douanières		
Beetion Section (3)		52 Charges note Bulletin d'affra	nchissement yes oui	returned renvoyé	month – day mois – jour
<b>7</b> 5 <b>7</b> 6 <b>7</b> 6 <b>7</b> 6		53 Notification of Avis d'encaisse	payment no.	returned renvoyé	month – day mois – jour
		54) Formal report r Procès-verbal f	no. Nº	made out by établi par	month – day mois – jour
C Section 13			ansit time – Prolongation du dél um – du to – a		- lieu
<b>76</b>					
56) Carrier's declarations – Déclarations du transporteur	57) Other carriers – Autres transporteurs Name, address – Nom, adresse	S	ection – Parcours		Status Qualité
58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel	59 Date of arrival – Date d'arrivée	60 Made available Mise à	month – day – hour mois – jour – heure	Consignment Country –Pa number Identification	ays Station – Gare
		disposition (61) Acknowledge	ement of receipt	de l'envoi Undertaking	Consig't no. Exp. Nº
		Quittance du	destinataire	Entreprise	Exp. IN*
Signature b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplifiée de transit ferroviaire	Arrival no. – Arrivage №		29	Place and date completed –	Lieu et date d'établissement
Code for the principal Code principal obligé		Date, signature			2012 CIT
		Date, signature			0

~					
( )	Iri	n	ın	a	
$\circ$		Ч		u	

	_	
- 1		

94)

Grand total – Montant général

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges p Invoicing currency Monnaie d'encaissement	aid – Franco   Tariff currency   Monnaie du tarif	To pay Tariff currency Monnaie du tarif	– Port dû   Invoicing currency Monnaie d'encaissement
		Cash on delivery (brought Rembours		80) 86) Ex. Rate 90)
		81	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	•
Brought forward from the front - Report du recto	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	▶
Brough	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
Parcourts	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	•
A contraction of the section of the	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	•
Parcours	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	▶
	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
	91	Brought forward from Report des feuille	supplementary sheets supplémentaires	92

Not withstanding any clause to the contrary, carriage of goods shall be subject to the CIM Uniform Rules.	OIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné	CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné	ort (40) (44)		41	42	43	Point 6,
In addition, the carrier's General Terms and Condi- tions of Carriage shall apply.	1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adress	ie) <b>2</b>	Consignor's d Déclarations d	eclarations de l'expéditeur	8 Consigno	r's reference -	- Référence expéditeur	7, 8
Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis		3	_					
aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de	Circular	E-Mail						
transport du transporteur. Except as otherwise agreed,	Signature	Tel.						
the haulage of empty wagons shall be subject to the CUV Uniform Rules.	VAT no. N° TVA Consignee (name, address, country)	Fax 5	9 Documents at	tached – Annexes				
In addition the relevant contractual conditions of the railway undertaking	Destinataire (nom, adresse, pays)	6	_					
shall apply. Sauf convention contraire, l'acheminement des								
wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables		E-Mail						
les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise de transport ferroviaire.	VAT no. Nº TVA	Tel. Fax						
10 Delivery point Lieu de livraison	0		16 Acceptance Prise en charg	month – day – hour mois – jour – heure		Ð		
			Point – Lieu					
Station – Gare	Country –	Pays	18 Wagon no. – V	Vagon №		<b>19</b> Se	ection – Parcours by – par	
			_					
15 Information for th	e consignee – Informations pour le destinataire		Paiement des	ructions including-ycompr frais charges paid	ris	up to – j	jusqu'à	
			Franco d					
	/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of	22 Exceptional consignment ves 23		NHM Code UTI 1	25 Gross mass (v		26 Declaration of value	
<ul> <li>the goods</li> </ul>	Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la	Exceptional consignment yes under the yes out the	RID yes		Gross mass (v	eight) off f	Déclaration de valeur Currency	
							27 Interest in delivery	
				NHM Code UTI 2	Masse brute UTI	2	Monnaie	
							28 Cash on delivery	
UTI 1					Total		Currency	
Seal nos – Scellés N <sup>o</sup> No UTI/Type UTI/	P Reference – Référence Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la mar		RID yes	(99) Customs endorseme Indications douanièr	ents		48 Examination	
Nº OTI/Type OTI/	Longueur o m/ wasse nette/ rare o m/ besignation de la man			Indications douanier	res		Vérification	
UTI 2 Seal nos – Scellés N <sup>o</sup>	Reference – Référence	3					by – par	
70 uo sun	71) 72)	79	49 Prepayment coding – Code d'affranchissement			:		
	73 74		50 Route – Itinéra	aires				
75	76 77 78		_					
70	71 22	79	51 Customs proce	edures – Opérations doua	nières			
B	73 74		52 Charges note Bulletin d'affra	anahisaamant	yes returner renvoy	ed et al.	month – day mois – jour	
D	76 77 78	La	(53) Notification of	payment no.	oui returne	ed	month – day	
70		1 1 1 1	Avis d'encaiss	no.	renvoy made o	out by	mois – jour month – day	
Parcours			Proces-verbal	N° ransit time – Prolongation	établi j	)ar	mois – jour	
	76 77 78	C C pland es		om – du	to – au	place -	- lieu	
56) Carrier's declarati		<b>carriers – Autres transporteurs</b> dress – Nom, adresse	5	Section – Parcours			Status Qualité	
58 a) Contractual car	rier – Transporteur contractuel 59 Date o	f arrival – Date d'arrivée	60 Made available	month – day – hour mois – jour – heure	62 Consignment	Country –Pa	ays Station – Gare	
			Mise à disposition		Identification de l'envoi			
			61 Acknowledge Quittance du	ement of receipt I destinataire	Unde	ertaking eprise	Consig't no. Exp. Nº	
Signature	Arrival no	o. – Arrivage №						
<ul> <li>b) Simplified trans Procédure simp</li> </ul>	sit procedure for rail yes				29 Place and dat	e completed -	Lieu et date d'établissement	CH
Code for the pr Code principal		de route	Date, signature					© 2012

Invoice Feuille de route

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges p	aid – Franco	To pay	– Port dû
	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
	1	Cash on delivery (brough Rembours	t forward from the front) sement (Report du recto) }	80
				86 Ex. Rate
				90
		81	82	•
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	▶
en B B Frais	83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	▶ 
Brought forward from the front - Report du recto	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	•
A section of the sect	83) Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	<b>&gt;</b>
	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	•
	83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	►
G section (3) (3) (4) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5	83) Cours	84	85	86 Cours
$\left  \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	87)	88	89	90
<u> </u>	91	Brought forward from Report des feuille	supplementary sheets supplémentaires	92
	93		Montant général	94)

Not withstanding any clause to the contrary, carriage of	30 CIM Consignment Note for Combined Tran			41		
goods shall be subject to the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's General Terms and Condi-	Lettre de voiture CIM transport combiné Consignor (name, address) – Expéditeur (nor	n, adresse)	né 44	45	8 Consignor's reference	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
tions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause contraire, le transport des	Consignor (name, address) - Expedited (nor	3	Déclarations de l'expéc	liteur	<b>U</b>	
marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables					L	
les conditions générales de transport du transporteur.	Signature	E-Mail				
Except as otherwise agreed, the haulage of empty wagons shall be subject to	VAT no. № TVA	Tel. Fax				
the CUV Uniform Rules. In addition the relevant contractual conditions of	Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)	5	9 Documents attached – .	Annexes		
the railway undertaking shall apply. Sauf convention contraire,		6				
l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV.		E-Mail				
Sont en outre applicables les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise de transport ferroviaire.	VAT no.	Tel.				
10 Delivery point Lieu de livraison	N° TVA	Fax 12	16 Acceptance mor Prise en charge moi	nth – day – hour is – jour – heure		
				,		
			Point – Lieu			
Station – Gare		puntry – Pays	18 Wagon no. – Wagon N <sup>o</sup>	þ	<b>19</b> S	ection – Parcours by – par
13 Commercial spec	ification – Conditions commerciales	14				
						Sectiona Facturati
			20 Payment instructions Paiement des frais	including – y compris	up to -	jusqu'à
15 Information for th	he consignee – Informations pour le destinataire		Carriage charges Franco de port	paid		
			Incoterms			
the goods	/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Descript /Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation	I ransport exceptionnel		M Code UTI 1	Gross mass (weight) UTI 1	26 Declaration of value Déclaration de valeur
marchandise	· · ·					
			NHM C	Code UTI 2	Nasse brute UTI 2	
UTI 1					otal	28 Cash on delivery Remboursement
Seal nos - Scellés N	<ul> <li>Reference – I</li> <li>'Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Descripti</li> <li>Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Designation of</li> </ul>		RID yes 099 Cus Indi	toms endorsements		48 Examination
UTI 2 Seal nos - Scellés N						by – par
			(49) Prepayment coding – Code d'affranchissement			
A	73 74	Charges	50 Route – Itinéraires			
75						
	71 72	73	51) Customs procedures –	Opérations douanière	s	
B Section Parcours	73 74	<u> </u>	52) Charges note Bulletin d'affranchisser	nent yes oui	returned renvoyé	month – day mois – jour
75	76 77	78	53 Notification of payment Avis d'encaissement N	t no.	returned renvoyé	month – day mois – jour
70 p	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	79	54) Formal report no. Procès-verbal №		made out by établi par	month – day mois – jour
Parcours	73 74		(55) Extension of transit tim		élai de livraison	
75	76 77	C C C (197	Code from – du	10-	- au place	- neu
56) Carrier's declarati	ions – Déclarations du transporteur	Other carriers – Autres transporteurs				Status
	1	ame, address – Nom, adresse	Section -	Parcours		Qualité
58) a) Contractual car	rrier – Transporteur contractuel 5	Date of arrival – Date d'arrivée	available mois	th – day – hour – jour – heure	2) Consignment Country –P	ays Station – Gare
			Mise à disposition		Identification de l'envoi	
			61 Acknowledgement of Quittance du destinat	receipt aire	Undertaking Entreprise	Consig't no. Exp. Nº
Signature		Arrival no. – Arrivage Nº				
<ul> <li>b) Simplified trans Procédure simplified</li> </ul>	sit procedure for rail yes plifiée de transit ferroviaire oui	Arrival note/Customs Bulletin d'arrivée/Douane			9 Place and date completed -	Ŀ
Code for the pr Code principal	incipal obligé	Bulletin d'arrivée/Douane	Date, signature			© 2012

Arrival note/Customs Bulletin d'arrivée/Douane

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges p	aid – Franco	To pay	– Port dû
	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
		Cash on delivery (brough Rembours	t forward from the front) sement (Report du recto) }	80
				86 Ex. Rate
				90
		81	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
Brought forward from the front - Report du recto	87	88	89	90
		81	82	
B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81)	82	-
Brough	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81)	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81	82	
Image: state	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
	91	Brought forward from Report des feuille	supplementary sheets supplémentaires	92
	93	Grand total – M	Montant général	94)

		Not withstanding any clause to the contrary, carriage of goods shall be subject to	CIM Consignment Note for Combined To Lettre de voiture CIM transport combiné			41	42	43 43 47
		the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's General Terms and Condi-			Consignor's declaratio	ons	<u> </u>	<u> </u>
		Nonobstant toute clause contraire, le transport des	-	3	Declarations de l'exper	diteur		
		aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables						
A base of a babace of a base of a base of a b		transport du transporteur.	Signature					
		the haulage of empty wagons shall be subject to	Nº TVA			A		
		In addition the relevant contractual conditions of	Destinataire (nom, adresse, pays)		Documents attached -	Annexes		
		Sauf convention contraire, l'acheminement des		•				
Name Particular   Partic		aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables						
Contract Distance      Contract Part      Contract      Contract Part      Contract      Contract Part      Contrecont Part      Contract Part      Contract Part      Contract Par	UND RE MARKS       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg         Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg         Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg         Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg       Part Clarg         Part Clarg <td>les topiques de l'entreprise</td> <td>VAT no. Nº TVA</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	les topiques de l'entreprise	VAT no. Nº TVA					
Build - Gau Control Langella Line - Developed - Extension - Extens	Sciences       Sciences <td< td=""><td>10 Delivery point Lieu de livraison</td><td>1</td><td></td><td>16 Acceptance mo Prise en charge mo</td><td>onth – day – hour ois – jour – heure</td><td>17</td><td></td></td<>	10 Delivery point Lieu de livraison	1		16 Acceptance mo Prise en charge mo	onth – day – hour ois – jour – heure	17	
Bit - One       Cauge - Prov       Prove - Negae N <sup>2</sup> VIII - Negae N <sup>2</sup> Prove - Negae N <sup>2</sup> VIII - Negae N <sup>2</sup> Negae N <sup>2</sup> Prove - Negae N <sup>2</sup> VIII - Negae N <sup>2</sup> Prove - Negae N <sup>2</sup>	Sciences       Sciences <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td>Point – Lieu</td><td></td><td></td><td></td></td<>				Point – Lieu			
The second					_			
Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence -	Present and a product of the consigner. However, the children and a product of the consigner of the consis of the consistence of the consigner of the consigner of the cons		ification – Conditions commerciales		18 Wagon no. – Wagon N	lo	19 3	
Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence - Manuacional poor is doubled in     Promotion for the consequence -	Press track to be called and the measurement of the called and the measurement of the called and the measurement of the called and the c	-						onal invo
Implementation for the casesgoes - Informations goards & Setting III     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informations and setting III (Information and setting III)     Implementation for the casesgoes - Informations goards & Informa	Internation for the subgrave - information part in definition in the subgrave - information of the subgrave - inform				20 Payment instructions	including – v compris	un to -	
A but Track UTL keepin UT. Weeken keeling UTT UTL bescription at the product of constraints and ended to Track UTL beginner UTL Means interformer UTL beginner utter for utter utter beginner beginner utter beginner beginner utter beginner utter beginner beginner utter beginner utter beginner beginner beginner utter beginner beginner utter beginner beginner	Control of the set of the se	15 Information for th	e consignee – Informations pour le destinataire		Paiement des frais	paid	up to	juoqu u
Department under voor werden voor wer	Dep 1112- Dep 112- Dep 112-							
With The UTU Designation of the Tesh (TT) D	With Try Built       Designed UII       Masse and True UIII       Masse and True UIII       Masse and True UIII       Masse and True UIIII       Masse and True UIIIII       Masse base for the UIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	21 No UTI/Type UTI/	Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Descr			IM Code UTI 1 25 G	ross mass (weight) UTI 1	26 Declaration of value
UIT 1     Instance	UT1 2   Baland Leaded M   Reference - Reference     Reference - Reference - Reference     Point - Socie SM     Reference - Reference - Reference     Reference - Ref	Nº ŨTI/Type UTI/	Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation	on de la				
UIT 1     Beforenze - Referenze       WHI Code UIT 2     UIT 2       Status - Societie N*     Beforenze - Referenze       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       UIT 2       Status - Societie N*       Beforenze - Referenze       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       UIT 2       Status - Societie N*       Beforenze - Referenze       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       UIT 2       Status - Societie N*       Referenze - Referenze       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Masse volte/Tex/UTIDalgarcin di la mar/handes       W1/11/Type UTI1/Onigies/UITI/Onig	UT1 1     Biol de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       UT1 2     Total     Total     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Total     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2       VUT1 2     Index de la UT2     Index de la UT2     Index de la UT2					+ + + + +		
UT12 Searce - Scales N     Reference - Reference     Reference - Refe	U11       Test       Definition       Test       Test         U12       Test       Definition       Test       Test       Test         U12       Test       Definition       Test       Test       Test       Test         U12       Test       Definition       Test       Test <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td>NHM</td><td>Code UTI 2 Mass</td><td>e brute UTI 2</td><td></td></t<>				NHM	Code UTI 2 Mass	e brute UTI 2	
1 and max = Societies N*       References - References       Image: Societies N*       Image: Societies N*         N't UTI-Type UTI-Longeeur UTI-Masse refet: The UTI-Dissignation de la interchandise       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         UTI 2: Societies N*       References - Réferences       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         UTI 2: Societies N*       References - Réferences       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         UTI 2: Societies N*       References - Réferences       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         Image: Societies N*       References - Réferences       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*         Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*       Image: Societies N*	in the rest of interview interview     interview <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>28 Cash on delivery Remboursement</td>							28 Cash on delivery Remboursement
UT 2 Star nor - Scalits N* Reference - Réference	UTP 2     Reference - Reference     Reference - Reference     B       0     0     0     0     0       0     0     0     0        0     0     <		Reference	– Référence		Total		Currency
Seat non - Scelles N°       Reference - Référence         Image: Seat non - Scelles N°       Reference - Référence         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Ima	Stature Stature   get get   get get  <	No UTI/Type UTI/ Nº UTI/Type UTI/I	Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Descri Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignatic	ption of the goods n de la marchandise	RID yes 99 Cus	stoms endorsements lications douanières		48 Examination Vérification
Seat non - Scelles N°       Reference - Référence         Image: Seat non - Scelles N°       Reference - Référence         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Image: Seat non - Scelles N°       Image: Seat non - Scelles N°         Ima	Stature Stature   get get   get get  <							
Seat non - Socilità N°       Reference - Référence       Dy - par         0	Stature Stature   get get   get get  <							
Seat non - Socilità N°       Reference - Référence       Dy - par         0	Stature Stature   get get   get get  <							
Seat non - Socilità N°       Reference - Référence       Dy - par         0	Stature Stature   get get   get get  <							
A       B       B       B       B       Customs procedures - Operations douanières         B       B       B       C       Customs procedures - Operations douanières         B       B       C       Customs procedures - Operations douanières         B       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       Customs procedures - Operations douanières         B       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       C         B       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       C       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       C       C       Customs procedures - Operations douanières         C       C       C       C       Customs procedures - Operations dou anières         C       C       Customs procedures - Operations dou procedures       Customs procedures - Operations dou procedures         C       Customs - Déclarations du traneporteur       Custerés declarations - Déclarat	A       B       Porte - time arrive       B       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         C       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive       Porte - time arrive         B       Porte arrive a declaratione - Declaratione du	Seal nos – Scellés No			(49) Propayment			by – par
B       a)       a)       a)       b)       a)       b)	Contractual carrier - Transporteur contractuel     Signature     Arrival no - Arrivage N <sup>e</sup> Signature     Arrival no - Arrivage N <sup>e</sup> Signature     Arrival no - Arrivage N <sup>e</sup> Signature     Signature     Arrival no - Arrivage N <sup>e</sup> Signature     Sign	ction						
B       Image: set of the	B     Customs procedures - Opérations doualières     Customs procedures - Non-     Support - day     Customs procedures - Opérations doualières     Customs procedures - Non-     Support - day     Customs     Custom				SU Route – Itineraires			
B       G	B     B     B     Charges note     Buildin of thread issement     Ves     Interved     month-day     month-da							
Image: status declarations - Déclarations du transporteur       Signed de strivée       Signed de strivée       Section - Parcours       Section - Parcours         Signed a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       Signed de strivée       Signed de strivée       Section - Parcours       Section - Care	Image: content of the second secon	ours						
(a)       (b)       (c)       (	Signature       Section - Parcours       Section - Parcours       Section - Parcours         Signature       Signature       Section - Country-Pays       Status         Duplicate       Signature       Arrival no Arrivage N°       Porcedure for rail Procedure for rail Procedure for rail Procedure for rail       Yes	B	73		(52) Charges note Bulletin d'affranchisse	ment yes		month – day mois – jour
See a) Contractual carrier - Transporteur contractual       See of arrival - Date d'arrivée       See of arrival - Date d'arrivée       Section - Parcours       Section - Parcours         Seg a) Contractual carrier - Transporteur contractual       See of arrival - Date d'arrivée       Section - Parcours       Section - Parcours       Status Dualité	g g g g g g g g g g g g g g g g g g g	75	76 77		53 Notification of paymer Avis d'encaissement N	nt no. Iº		month – day mois – jour
Image: Section - Parcours     Section - Section	Image: Signature       Signature       Arrival no Arrivage N°         b) Simplified transit forocedure for rail Procedure simplified te transit forrovedure       Yes       Duplicate	70 uon	$\begin{array}{c c} \hline \\ \hline $		54) Formal report no. Procès-verbal Nº		made out by établi par	month – day mois – jour
75       76       77       78       1 <th1< th="">       1       <th1< th=""> <th1< th=""></th1<></th1<></th1<>	(3)       (3)       (3)         (5)       Carrier's declarations - Déclarations du transporteur       (5)       Other carriers - Autres transporteurs         Name, address - Nom, adresse       Section - Parcours       Qualité         (5)       Consignment Country - Pays       Status Qualité         (5)       Actnowledgement of receipt       (6)       Made receipt         (5)       Actnowledgement of receipt       (6)       Actnowledgement of receipt         (5)       Acknowledgement of receipt       (1)       Consignment Country - Pays         (5)       Acknowledgement of receipt       (2)       Place and date completed - Lieu et date d'établissement         (5)       Signature       Arrival no Arrivage N°       (2)       Place and date completed - Lieu et date d'établissement	Sect Parco	73	74) 80 Da				- lieu
Name, address - Nom, adresse     Section - Parcours     Qualité       S8) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel     S9) Date of arrival - Date d'arrivée     S0) Made Mise à disposition     month - day - hour mois - jour - heure disposition     Consignment mois - jour - heure disposition     Consignment Mise à disposition     Country - Pays Let finition     Station - Gare Let finition	Section - Parcours       Qualité         Settion - Transporteur contractuel       Settion - Date d'arrivée         Signature       Signature         b) Simplified transit procedure for rail       yes         Duplicate       Duplicate	75	76 77					
58) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       59) Date of arrival - Date d'arrivée       60) Made available Mise à disposition       month - day - hour mois - jour - heure disposition       62) Consignment number lettification de l'envoi       Country - Pays Lettification de l'envoi       Station - Gare	58) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       59) Date of arrival - Date d'arrivée       60) Made month -day -hour available moith -day -hour available moith -jour -heure disposition       62) Consignment Country -Pays Station - Gare number de l'envoi         58) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       59) Date of arrival - Date d'arrivée       60) Made month -day -hour available moith -jour -heure disposition       62) Consignment Country -Pays Station - Gare number de l'envoi         58) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       59) Date of arrival - Date d'arrivée       60) Made month -day -hour muter disposition       62) Consignment Country -Pays Station - Gare number de l'envoi         58) a) Contractual carrier - Transporteur contractuel       Arrival no Arrivage N°       61) Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire       Undertaking Entreprise Exp. N°         b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplifiée de transit ferroviaire oui Duplicate       Duplicate       Duplicate	56 Carrier's declaration	ons – Déclarations du transporteur	<u> </u>	Section -	Paraours		
available mois-jour-heure number Mise à disposition de l'envoi	available       mois-jour-heure         Mise addition       mois-jour-heure         Mise addition       Mise addition         Mise addition			Name, autress – Nom, auresse	3601011-			
available mois-jour-heure number Mise à disposition de l'envoi	available       mois-jour-heure         Mise addition       mois-jour-heure         Mise addition       Mise addition         Mise addition							
available mois-jour-heure number Mise à disposition de l'envoi	available       mois-jour-heure         Mise addition       mois-jour-heure         Mise addition       Mise addition         Mise addition							
Mise à Identification de l'envoi	Signature     Arrival no Arrivage N°       b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplified te transit ferroviaire     yes       Duplicate     Duplicate	58) a) Contractual car	rier – Transporteur contractuel	59) Date of arrival – Date d'arrivée	60 Made mor		onsignment Country –P	ays Station – Gare
	Signature     Arrival no. – Arrivage N°       b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplified de transit ferroviaire oui     yes oui       Duplicate				Mise à	lis-jour-neure i i id	umber entification	
Outtance du destinatire         Entreprise         Exp. No	Signature       Arrival no. – Arrivage N°         b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplified de transit ferroviaire oui       yes oui       Duplicate				61 Acknowledgement of Quittance du destinat	f receipt taire	Undertaking Entreprise	Consig't no. Exp. Nº
	b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplifie de transit ferroviaire oui Duplicate	Signature		Arrival no. – Arrivage №				
b) Simplified transit procedure for rail yes		b) Simplified trans	sit procedure for rail yes		_	<b>29</b> P	lace and date completed -	
	Code for the principal Code principal obligé	Code for the pri Code principal	incipal obligé i i i	Duplicate Duplicata	4 Date, signature			5 JU 2 JU

Duplicate Duplicata



Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges p Invoicing currency Monnaie d'encaissement	aid – Franco   Tariff currency   Monnaie du tarif	To pay Tariff currency Monnaie du tarif	– Port dû Invoicing currency Monnaie d'encaissement
	d choisement	Cash on delivery (brough Rembours	t forward from the front) sement (Report du recto) }	$\sim$
				90
		81)	82	
	83 Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81)	82	
B the fro	83) Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	_ <b>&gt;</b>
Brought forward from the front - Report du recto	83 Cours	84	85	86 Cours
	87	88	89	90
		81)	82	
Parcours	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	
	83) Cours	84)	85	86 Cours
	87	88	89	90
	· · · ·	81	82	
Section Parcours	83 Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate
	87	88	89	90
		81	82	<b>&gt;</b>
G stored	83 Cours	84)	85	86 Cours
$G \xrightarrow{\circ S \xrightarrow{\circ S} G} (3) \xrightarrow{(74)} (3) \xrightarrow{\circ S \xrightarrow{\circ S} G} (3) \circ S \xrightarrow{\circ $	87	88	89	90
↓ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	91	Brought forward from Report des feuille	n supplementary sheets es supplémentaires	92

93

Grand total – Montant général

94)

	30 CIM Consignment Note for Combined Th				41 42	
goods shall be subject to the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's	Lettre de voiture CIM transport combiné Consignor (name, address) – Expéditeur (r		nbiné 44		45 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46	7
General Terms and Condi- tions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause contraire, le transport des	Consignor (name, address) – Expedited (n	-	Déclarations de l'e	xpéditeur		
marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables		3			L	
les conditions générales de transport du transporteur.	Signature	E-Mail				
Except as otherwise agreed, the haulage of empty wagons shall be subject to	VAT no. Nº TVA	Tel. Fax				
the CUV Uniform Rules. In addition the relevant contractual conditions of	Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)	5	9 Documents attache	ed – Annexes		
the railway undertaking shall apply. Sauf convention contraire,		6				
l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV.		L				
Sont en outre applicables les conditions contractuel- les topiques de l'entreprise	VAT no.	Tel.				
de transport ferroviaire. Delivery point	№ TVA 11	Fax 12	16 Acceptance	month – day – hour	; ; 17	
Lieu de livraison	-		Prise en charge	mois – jour – heure		
			Point – Lieu			
Station – Gare		Country – Pays	18 Wagon no. – Wago	on Nº	19	Section – Parcours by – par
13 Commercial spec	ification – Conditions commerciales	14				
						actional i acturatio
			20 Payment instruction Paiement des frais	ons including – y compris	up to	i – jusqu'à
15 Information for th	ne consignee – Informations pour le destinataire		Carriage charge Franco de p	ges paid		
the goods	/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Descri	I ransport exceptionnel		NHM Code UTI 1	25 Gross mass (weight) UTI 1	Declaration of value Déclaration de valeur
Nº UTI/Type UTI/ marchandise	Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignatio	on de la				Currency
					Masse brute UTI 2	27 Interest in delivery Intérêt à la livraison
			N	HM Code UTI 2		Monnaie
						28 Cash on delivery Remboursement
UTI 1 Seal nos – Scellés N <sup>o</sup>	Reference	- Référence			Total	Currency
UTI 2 Sad ang Saglién M	Performance	- Référence				
Seal nos – Scellés N <sup>o</sup>		2 2 2 2	(49) Prepayment coding – Code d'affranchissement			by – par
V Section		14 <u>gg</u>	d'affranchissement 50 Route – Itinéraires			
	76 77					
(70)		72) 79	(51) Customs procedure	es – Opérations douani	ères	
ours		14)			roturnod	month – day
			52) Charges note Bulletin d'affranchi		ui renvoyé	mois – jour
(75)			(53) Notification of pay Avis d'encaisseme	nt Nº	returned renvoyé	month – day mois – jour
Parcours			(54) Formal report no. Procès-verbal Nº		made out by établi par	month – day mois – jour
C	73		(55) Extension of transi Code from –			e – lieu
75	76 77					
56 Carrier's declaration	ons – Déclarations du transporteur	57 Other carriers – Autres transporteurs Name, address – Nom, adresse	Secti	on – Parcours		Status Qualité
58 a) Contractual car	rier – Transporteur contractuel	59 Date of arrival – Date d'arrivée	60 Made available	month – day – hour mois – jour – heure	62 Consignment Country -	Pays Station – Gare
			Mise à disposition		Identification de l'envoi	
			61 Acknowledgemen Quittance du des	nt of receipt tinataire	Undertaking Entreprise	Consig't no. Exp. Nº
Signature		Arrival no. – Arrivage Nº				
<ul> <li>b) Simplified trans Procédure simp</li> </ul>	sit procedure for rail yes	Duplicate invoice Souche d'expédition	<b>r</b>		29 Place and date completed	I – Lieu et date d'établissement
Code for the pri Code principal	incipal obligé	Souche d'expédition	Date, signature			© 2012 -

Duplicate invoice Souche d'expédition

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)	Charges paid – Franco To pay			– Port dû	
onarging sections (continued) - Sections de taxation (suite)	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	
	1	Cash on delivery (brough Rembour	t forward from the front) sement (Report du recto)	80	
				86 Ex. Rate	
				90	
		81)	82		
	83 Cours	84)	85	86 Cours	
	87	88	89	90	
		81)	82	<b>F</b>	
B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	83) Ex. Rate	84)	85	86 Ex. Rate	
Brought forward from the front - Report du recto	87	88	89	90	
		81	82		
Brough	83 Cours	84	85	86 Cours	
	87	88	89	90	
		81	82	-	
	83) Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate	
	87	88	89	90	
		81)	82	•	
	83 Cours	84	85	86 Cours	
	87	88	89	90	
		81)	82		
Parcours	83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate	
	87	88	89	90	
		81	82		
$G_{\overline{75}}$	83 Cours	84	85	86 Cours	
	87	88	89	90	
	91	Brought forward from Report des feuille	n supplementary sheets es supplémentaires	92	
	93	Grand total –	Montant général	94)	

Appendix 5 Point 4

# Explanatory notes on the content of the wagon list

- 1 Customer agreements are to set down what data wagon lists are to contain and how they are to be used. In addition, the provisions below must be observed:
- 2 The wagon list must at least contain the information below; that information listed under letters b) and d) should already be shown on the consignment note (the numbers of the boxes on the consignment note in which the information to go on the wagon list is to be found are shown within brackets).
  - a) Name of the document
    - Wagon list
  - b) Reference to the consignment note to which it is appended
    - Consignment identification number (box 62)
    - Date of acceptance (box 16)
    - Forwarding station (box 16)
    - Destination station (box 10)
    - Route (box 50)
    - Consignor (box 1)
    - Consignee (box 4)
    - Customs procedures (box 51)
  - c) Details of the wagons, the UTI and the goods
    - Wagon number (box 18)
    - UTI No (box 21)
    - UTI type code (box 21)
    - Gross mass [weight] of UTI (box 25)
    - Net mass [weight] of UTI (box 25 CIM consignment note; box 21 CIM consignment note for combined transport)
    - Tare of UTI (box 25 CIM consignment note; box 21 CIM consignment note for combined transport)
    - Identity numbers of the seals on the UTI (box 21)
    - Reference number of number on the transfer note (box 21)
    - Loaded/empty status of the UTI (box 21)
    - Customs documents (box 9)
    - Description of the goods (box 21)
    - NHM code (box 24)
    - Details which the RID requires to be put on the consignment note when dangerous goods are carried (box 21)
    - Mass [weight] of the load (box 25)
    - Movement Reference Number (MRN) (box 21)
    - Administrative Reference Codes (ARC) (box 21)
    - Export (box 21)
  - d) Details of the escort(s)
    - Family and first name(s) (box 7)

- e) Preparation of the wagon list
  - Address of the undertaking
  - Place and date
  - Signature
- 3 Paper consignment notes
- 3.1 Except where specially agreed otherwise, six copies of the wagon list are to be made out (one per sheet of the consignment note, plus an additional one in case wagons have to be detached from a block train or group of wagons).
- 3.2 For those consignments which pass over the customs territory of the European Community or the territory on which the common transit procedure is applied, separate wagon lists must be made out for community goods and non-community goods.
- 4 Electronic consignment notes
- 4.1 Consignment of block trains and groups of wagons with a single consignment note is also possible. Instead of a wagon list, appropriate information from the consignment note [details of escort(s) (box 7), Documents attached (box 9), Wagon No (box 18), Description of the goods and other relevant information (box 21), NHM code (box 24), Mass [weight] (box 25) and Customs endorsements (box 99)] is repeated in the EDI message.
- 4.2 For those consignments which pass over the customs territory of the European Community or the territory on which the common transit procedure is applied and which include wagons/containers under customs supervision and others not subject to a customs regime, the custom status of the goods must be indicated for each wagon/container.
- 4.3 The provisions applicable to wagon lists apply by analogy to printouts of the electronic consignment note.
- 4.4 In order to rationalise the processes to the greatest extent, the parties are to agree the rules which are necessary in advance.



Appendix 6 Point 13

## **Charges note**

### Recommendation for the paper and the colour

Paper: pressure sensitive (using a chemical process), white, transfer colour black first sheet: = coated back 56 g/m<sup>2</sup>.
 second sheet: = coated front and back 53 g/m<sup>2</sup>.
 third sheet: = coated front 57 g/m<sup>2</sup>.

If charges notes interleaved with carbon paper are used, papers with a mass (weight) of between 50 and  $60 \text{ g/m}^2$  must be used.

- Colour: Pantone Warm Red U
- Dimensions: 211x297 mm (including margin: 211x320 mm)

Special case: charges notes produced as printouts must comply with the following conditions:

- Printing colour: as specimen or black,
- content: no departure from the specimen,
- paper size and layout: depart as little as possible from the specimen,
- paper: suitable for the printer being used.

If necessary, the back may be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a charges note should be used as supplementary sheets and attached to original charges note.

Charges No Bulletin d'a		e, address) – Expéditeur (nor	m, adresse)	2			44		45 8 Consi	ignor's reference –	Référence expéditeur
				3							
				E-Mail							
	VAT no. № TVA			Tel. Fax							
	Consignee (name Destinataire (nor	e, address, country) n, adresse, pays)				31) Doo	cuments attached –	Annexes			
	VAT no. Nº TVA			E-Mail Tel.							
Delivery point ieu de livraison		1)		Fax 12		16 Acc Pris	eptance mo se en charge mo	nth – day – hour is – jour – heure		1	
				11 1		32 Am Sor	ount deposited by on the output of the outpu	consignor Cu expéditeur M	Irrency onnaie		
on – Gare		с	Country – Pays			<b>18</b> Wa	gon no. – Wagon N	D		19 Sect	ion – Parcours by – par
	33 Postal address fo Adresse postale	or return pour le renvoi									
							ment instructions ement des frais Carriage charges	paid		up to – ju	squ'a
							Franco de port Incoterms				
escription of the ésignation de la	e goods I marchandise							25 Mass (weight	) – Masse		34) Exchange rate of forwarding Cours au dépar
cours				(99)				81)			
Section Parcours	176)	73 74		 Charges &				84			83 Cours
Section Parcours	76 		78 								
Parcours			1 1 1 1 78 1 1 1 1 1 1 1 1	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)				84			83 Cours
Section Section Parcours			1 1 1 1 78 1 1 1 1 1 1 1 1	Charges				84) 88) 81)			83) Cours
Section Section Section Parcours				(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)				84 88 81 84 88 88 81			83) Cours 83) Ex. Rate 87)
Section Section Section Section Parcours - Section Parcours - Section - Sect				8         (2)         Charges             1          (3)         Charges				84 88 81 84 88 88 88 88 88 88 88 88 88			83) Cours 87) 88) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate
Section Section Section Section Section Section Parcours - Section								84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88			83) Cours 83) Cours 83) Ex. Rate 87)
Section Section Section Section Parcours - Section - Sec				Image: Second				84 88 81 84 88 88 88 88 88 88 88 88 88			83) Cours 87) 88) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate
Section Section Section Section Farcours - Section Farcours - Section - Sect								84 88 81 84 88 81 88 88 81 81			83) Cours 83) Ex. Rate 83) Ex. Rate 83) Ex. Rate 83) Cours 83) Cours 83) Cours
Section Sectio		1     1     1       1     1       1 <td></td> <td>Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges</td> <td>I     I       I<td></td><td>-arrival of the char mitrée du bulletin d</td><td>84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88</td><td>Total amount Montant tota</td><td>or to by carried for</td><td>83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87)</td></td>		Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges	I     I       I <td></td> <td>-arrival of the char mitrée du bulletin d</td> <td>84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88</td> <td>Total amount Montant tota</td> <td>or to by carried for</td> <td>83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87)</td>		-arrival of the char mitrée du bulletin d	84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88	Total amount Montant tota	or to by carried for	83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87)
Section Section Section Section Parcours Parcours	I     I       I <td>1     1     1       1     1       1<td>78 78 78 78 78 78 78 78 78 78</td><td>Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges</td><td>I       I         I</td><td>33) Rr Rr 33) Rr</td><td>-arrival of the char entrée du bulletin d</td><td>84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88</td><td>Montant tota 62 Consignm number Identificat de l'envoi</td><td>l ou à reporter nent Country – Pay</td><td>83) Cours 83) Ex. Rate 83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 84) Ex. Rate 85) 84) Ex. Rate 85) Ex. Rate 86) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate</td></td>	1     1     1       1     1       1 <td>78 78 78 78 78 78 78 78 78 78</td> <td>Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges</td> <td>I       I         I</td> <td>33) Rr Rr 33) Rr</td> <td>-arrival of the char entrée du bulletin d</td> <td>84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88</td> <td>Montant tota 62 Consignm number Identificat de l'envoi</td> <td>l ou à reporter nent Country – Pay</td> <td>83) Cours 83) Ex. Rate 83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 84) Ex. Rate 85) 84) Ex. Rate 85) Ex. Rate 86) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate</td>	78 78 78 78 78 78 78 78 78 78	Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges           Image: Charges         Image: Charges	I       I         I	33) Rr Rr 33) Rr	-arrival of the char entrée du bulletin d	84 88 81 84 88 81 84 88 81 84 88 81 88 88	Montant tota 62 Consignm number Identificat de l'envoi	l ou à reporter nent Country – Pay	83) Cours 83) Ex. Rate 83) Cours 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 87) 83) Ex. Rate 84) Ex. Rate 85) 84) Ex. Rate 85) Ex. Rate 86) Ex. Rate 87) 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 87) Ex. Rate 88) Ex. Rate 87) Ex. Rate

Original of the charges note	
Original du bulletin d'affranchissement	

	70 5 5			71	72	79			81	
IF	Section			73	74	 Charges			84)	
	75		76	77	78	Che che			88	
	70 5 2			<u>n</u>	72	79			81	
F	Section			73	74	Frais		}	84)	
11	75		76		78				88	
				71	72	79		ĺ	81)	
(	Section Parcours			73	74	Charges		}	84)	
	75		76		78	5			88	
	70 Sun			71	72	79		Ì	81	
╏╟	Section Parcours	-		73	74	Frais		}	84)	
	75		76 		78				88	
							·		 Amount brought f Report	forward from front du recto

	-		
	84		83 Cours
	88		87
	81		<u> </u>
	84		83) Ex. Rate
	88		87
	81		<b>-</b>
	84		83 Cours
	88		87
	81		<b>-</b>
	84		83) Ex. Rate
	88		87
	Amount brought f Report of	orward from front du recto	92
Total amount to be taker Montant total à comptal	to account by the carrier biliser par le transporteur		95
Amount deposited by co Somme déposée par l'e	onsignor xpéditeur		96
Amount to be refunded Somme à restituer à l'ex	to the consignor cpéditeur	97)	

Amount to be collected from the consignor Somme à percevoir de l'expéditeur

30		to							40			n), , ,	, (42), ,		43		P
		te franchissement		ounting copy otin comptable			2		44			5	46		47		Point 12
		1 Consignor (name, ad	dress) – Expéditeur (n		2							(8) Consi	ignor's reference	<ul> <li>Référen</li> </ul>	ce expédite	eur	
					3							L					
					E-Mail Tel.												
		VAT no. Nº TVA 4) Consignee (name, ac	Idress, country)		Fax			( <b>31</b> ) Doc	uments attached – A	Annexes							
		Consignee (name, ac Destinataire (nom, ac	dresse, pays)														
					E-Mail												
		VAT no			Tel.												
10	) Delivery point Lieu de livraison	VAT no. Nº TVA	n		Fax 12			16 Acc Pris	eptance mon e en charge mois	th – day – hour s – jour – heure							
									ount deposited by contemposited by contemposited by contemposite par l'entre déposée par l'entre deposée p		Cur	rency nnaie					
								_									
S	Station – Gare	<ul> <li>Postal address for re Adresse postale pour</li> </ul>	turn	Country – Pays				( <b>18</b> ) Wag	gon no. – Wagon №				(19) 3	Section – Parci		– par	
		Auresse postale pou													Sectional invoicing Facturation transit		
								20 Pay Paie	ment instructions ement des frais	including – y	compris		up to -	- jusqu'à	P.S.		
									Carriage charges p Franco de port	oaid							
(71									ncoterms								
21	) Description of the Désignation de la	goods marchandise								(25) Mass (	weight)	– Masse			(34) Exchar forwar Cours	nge rate on ding au départ	
	(70)		71	2	79			1		81							
•	ours	+ + + + +		4)						84)					(83) Cours		
A	75	76		78	Charges	<u> </u>				88					87		
	70		71 0	2	79					81							
B	Section	+ + + + +	1 1 1	4	Frais					84					83) Ex. Rat	e	
Ľ	75	76		78	E					88					87		
	70 5 SIN		$\overline{n}$	3	79					81							
	Section		73	4	Charges			}		84					83 Cours		
	75	76		78						88					87		
	Section 60			2	79					81							
				4) 	Frais	1		}		84					83) Ex. Rat	e	
	75	76		78						88					87		
(35	) Charges note initia Etablissement du l	ited bulletin d'affranchisseme	nt	36 Return of the charg Renvoi du bulletin	ges note d'affranchi	sseme	ent	(37) Re Re	earrival of the charg entrée du bulletin d'a	es note affranchisse			or to by carried l ou à reporter				
												62) Consignm number Identificat de l'envoi	ion	ays Sta	tion – Gare		וך
													Undertaking Entreprise		nsig't no. b. Nº		
																	CIT
																	© 2006 CIT

Accounting copy Bulletin comptable

	70	on urs				71		72		79			81)		
E		Section Parcours				73		74		Charges			84		83 Cours
	75				76		$\overline{\mathcal{D}}$		78	ő			88	-	87
	70	urs u				71		72		79	í		81	-	
F		Section Parcours				73		74		rais			84	-	83) Ex. Rate
ľ	75		· · ·		<b>76</b>		$\overline{\mathcal{D}}$		78	 			88		87
	70					n		72		79	í		81	-	<b>&gt;</b>
C		Section Parcours	-+		+ +	1 73		74		Charges			84)	-	83 Cours
	75		<u> </u>		76		77		78				88	-	87
	70	ion -				71		72		79	j		81	-	
$\mathbf{F}$		Section Parcours		-	+ +	73		74		rais			84)		83) Ex. Rate
	75				76				78				88		87
										 			Amount brought Report	forward from front du recto	92
												Total amount to be taker Montant total à comptal	n to account by the carrier biliser par le transporteur		95
												Amount deposited by co Somme déposée par l'e	onsignor xpéditeur		96
				1	76				78			Total amount to be taker Montant total à comptat	Amount brought Report n to account by the carrier iliser par le transporteur		95

Amount to be refunded to the consignor Somme à restituer à l'expéditeur

Amount to be collected from the consignor Somme à percevoir de l'expéditeur 97

3 E-Mail Tel.	42 46 10r's reference – Référence expéditeur
E-Mail Tel.	
Tel.	
Tel.	
Nº TVA	
N° TVA     Fax       Consignee (name, address, country)     Sill Documents attached – Annexes       Destinataire (nom, adresse, pays)     Sill Documents attached – Annexes	
E-Mail	
Tel.	
VAT no. N° TVA     Fax       10 Delivery point Lieu de livraison     11       12     16 Acceptance Prise en charge mois-jour-heure	
32) Amount deposited by consignor Somme deposée par l'expéditeur	
Station – Gare     Country – Pays       (33) Postal address for return	19) Section – Parcours by – par
33) Postal address for return Adresse postale pour le renvoi	Sectional invoicing
20 Payment instructions including - y compris Paiement des frais	up to – jusqu'à
Paiement des frais Carriage charges paid Franco de port	
21     Description of the goods Désignation de la marchandise     25     Mass (weight) - Masse	34) Exchange rate on forwarding Cours au départ
	83 Cours
	87
	(83) Ex. Rate
	87)
	83 Cours
	87
	83) Ex. Rate
	87
	r to by carried forward 90 u à reporter
62) Consignment number Identificatior	nt Country – Pays Station – Gare
	dertaking Consig't no. reprise Exp. N°
	rreprise Exp. N <sup>ī</sup> º
	2006 CIT

Audit copy Bulletin de contrôle

3

70 SJT		71 72	2		81		
Section		73 74	4	C Hardes	84)		83 Cours
75	76	7	78	S	88		87
70 5 ST		71 72	2	79	81		
Section		73 74	4		84)		83 Ex. Rat
75	76	1	78	u <u> </u>	88		87
70		71 72	2	(19)	81		<b>*</b>
		73 74	4	Charges	84)		83 Cours
75	76		78	Ö	88		87
70 uou		71 72	3	79	81		
Section		73 74	4		84)		83) Ex. Rat
75		$\overline{\boldsymbol{\vartheta}}$	78		88		87
					Amount broug Repo	nt forward from front rt du recto	92
					Total amount to be taken to account by the carri	er	95

	-		-
	88		87
	81		
	84		83) Ex. Rate
	88		87
	81		
	84		83 Cours
	88		87
	81		<b>&gt;</b>
	84		83) Ex. Rate
	88		87
	Amount brought f	forward from front du recto	92
Total amount to be taker Montant total à comptat		95	
Amount deposited by co Somme déposée par l'ex		96	
Amount to be refunded Somme à restituer à l'ex	to the consignor	97	
Amount to be collected i	from the consignor	I	98

Amount to be collected from the consignor Somme à percevoir de l'expéditeur



Appendix 7 Point 14 a)

# Subsequent orders

# 1 General provisions

The consignor and consignee may amend the contract by subsequent orders in accordance with CIM Articles 18 and 19.

## 2 Procedure

Subsequent orders are to be given in an appropriate written form. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, a "subsequent orders" form to download, complete, print-out and send electronically is available on <u>www.cit-rail.org</u>. The content of subsequent orders must correspond with the specimen below and it is recommended that the layout be the same. Where subsequent orders are given by means of a document which is not pre-printed, the amendment required should be given both in code and in plain text. The signature may be replaced by a stamp, an accounting machine entry or in any other appropriate manner.

In parallel, the duplicate of the consignment note is to be given to the carrier. The same amendments are to be entered on it.

# 3 Special features

The following provisions are to be noted in particular:

- subsequent orders must not have the effect of splitting the consignment,
- where the amendment of a contract of carriage would have the effect of ending carriage within a customs territory (for example within the European Union) for a movement which should have ended outside that customs territory, or vice versa, the amendment may only be implemented with the prior agreement of the competent customs office,
- subsequent orders given by the consignor to amend the contract of carriage are only be permitted if he has entered "consignee not authorised to take control of the goods" in box 7 of the consignment note, other phrases for use on the consignment note may be specially agreed, for instance in the customer agreement.
- if the consignee has given instructions for delivery of the goods to another person, that person is not entitled to amend the contract of carriage.

#### 2013-01-01

© 2013 CIT

CIT 7

# Subsequent orders – Ordre ultérieur

<del>.</del>				
Consignor (r	name, adresse) – Expéditeur (nom, adresse)	Consignment number – Identificat	tion de l'envoi Country – Pays	Station – Gare
		CIM Consignment Note		
		Lettre de voiture CIM		
		CUV Wagon Note	Undertaking Entreprise	Consig't no. Exp. Nº
		Lettre wagon CUV		
Consignee (r	name, address, country) – Destinataire (nom, adresse, pays)	Acceptance, point, date – Prise en	charge, lieu, date	
				month – day – hour
				mois – jour – heure
Delivery poir	nt – Lieu de livraison	Wagon no./No. UTI – Wagon Nº/N	N° de l'UTI	
,				
Station – Ga	re Country – Pays			
	, ,		4h - :	
Postal addre	ss of the carrier – Adresse postale du transporteur	Address of the carrier to carry out Adresse du transporteur chargé de		
Instruction	ns – Ordre	Please carry out these subsequent	t orders in compliance w	vith
	box applicable with a cross 🗵	CIM Article 19 §§ 3–5.		
	e duplicate of the consignment note ne ⊠ dans la case en regard de la modification demandée	Nous vous prions d'exécuter les p		s dans les conditions
	e duplicata de la lettre de voiture	prévues à l'article 19 §§ 3 à 5 CIM.		
Code A	mendment – Modification	Agreement of customs office		
H	old en route to await subsequent orders	└──┘ Accord donné par le bureau	de douarie de depart	
	rrêt en cours de route en attendant des ordres ultérieurs	Informing the customs office		
	ostpone delivery to await subsequent orders journement de la livraison en attendant des ordres ultérieurs	Information du bureau de do	buane de depart non nec	essaire
	eliver to (name, address, e-mail address or telephone or fax no.)	Remarks – Remarques:		
s	t the delivery point			
	ivraison au lieu de destination à (nom, adresse, adresse e-mail ou uméro de téléphone ou de télécopieur)			
	orward to (delivery point) for (name, address, e-mail address			
□ <sup>4</sup> o	r telephone or fax no.) via (route)			
	xpédition à (lieu de livraison) à (nom, adresse, pays, adresse -mail ou numéro de téléphone ou de télécopieur) via (itinéraire)			
	omplete customs' and other administrative authorities' formalities			
5 <sup>.</sup> A	ccomplissement des formalités exigées par les douanes			
	u par d'autres autorités administratives ] in my presence – en ma présence			
	in the presence of my representative – en présence de mon mandataire			
	I shall complete them – par mes soins			
L	<ul> <li>including payment of customs duties and other charges<sup>3</sup></li> <li>avec paiement des droits de douane et autres frais<sup>3</sup></li> </ul>			
	Ther instructions			
	utre modification			
	information for codes 3 to 6 s complémentaires relatives aux codes 3 – 6			
marcatione				
Place, date	Signature of the consignor/consignee		of the carrier	
Lieu, date	Signature de l'expéditeur/du destinataire	Lieu, date Signature	du transporteur	

<sup>1</sup>Only the consignee is authorised to give such orders – Seul le destinataire est autorisé à donner de tels ordres <sup>2</sup>This order may only be given if the consignee is authorised to do so in accordance with CIM Article 15 § 4 b) – Cet ordre ne peut être donné que lorsque le destinataire y est autorisé en vertu de l'article 15 § 4 b) CIM <sup>3</sup>This order may only be given if the consignee is authorised to do so in accordance with CIM Article 15 § 4 c) – Cet ordre ne peut être donné que lorsque le destinataire y est autorisé en vertu de l'article 15 § 4 c) CIM



Appendix 8 Point 14 b)

# Notification of circumstances preventing carriage – Person entitled's instructions

## 1 General provisions

In the case of circumstances preventing carriage in the sense of CIM Article 20, of his own accord the carrier is to take action to alleviate the circumstances or shall ask for instructions from the person entitled.

## 2 Procedure

# 2.1 Request for instructions

The carrier is to ask for instructions in an appropriate written form from the person entitled (the consignee, except that it will be the consignor where the consignor has entered "consignee not authorised to take control of the goods" (or another phrase agreed in the customer agreement, for example in box 7 of the consignment note). See the specimen below. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, a form for seeking instructions to download, complete, print-out and send electronically is available on <u>www.cit-rail.org</u>. It is recommended that the layout be the same. The signature may be replaced by a stamp, an accounting machine entry or in any other appropriate manner.

## 2.2 <u>Transmission of the instructions</u>

The person entitled is to give the carrier his instructions in an appropriate written form. Their content must correspond to the specimen below. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, a form for supplying instructions to download, complete, print-out and send electronically is available on <u>www.cit-rail.org</u>. It is recommended that the layout be the same. Where instructions are given by means of a document which is not pre-printed, the amendment required should be given both in code and in plain text. The signature may be replaced by a stamp, an accounting machine entry or in any other appropriate manner.

Where the person entitled amends the consignee or delivery point, at the same time the duplicate of the consignment note is to be given to the carrier. The same amendments are to be entered on it.

Where the amendment of a contract of carriage would have the effect of ending carriage within a customs territory (for example within the European Union) for a movement which should have ended outside that customs territory, or vice versa, the amendment may only be implemented with the prior agreement of the competent customs office.

# **Circumstances preventing carriage – Empêchement au transport**

Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)	Consignment number – Identification de l'envoi			
		Country – Pays	Station – Gare	
	CIM Consignment Note Lettre de voiture CIM			
	CUV Wagon Note	Undertaking	Consig't no.	
	Lettre wagon CUV	Entreprise	Exp. N°	
Consignee (name, address, country) – Destinataire (nom, adresse, pays)	Acceptance, point, date – Prise en o	charge, lieu, date		
			month – day – hour	
			mois – jour – heure	
Delivery point – Lieu de livraison	Wagon no./No. UTI – Wagon Nº/N	° de l'UTI		
Station – Gare Country – Pays				
Postal address of the carrier – Adresse postale du transporteur	Address of the carrier to carry out			
	Adresse du transporteur chargé de	l'exécution des instruc	tions	
Circumstances preventing carriage – Empêchement au transport	t			
A The consignment detailed above has had to be stopped in	because of			
A 📖 L'envoi susmentionné a dû être arrêté à	par suite de			

2013-01-01

© 2013 CIT

CIT 8

- A L'envoi susmentionné a dû être arrêté à
- The consignment cannot be sent by another route B
- L'envoi ne peut pas être acheminé par un autre itinéraire
- Rerouting, subject to extra charges, is possible via С
- L'envoi peut être acheminé contre paiement des frais supplémentaires via

Please supply your instructions without delay. Please attach the duplicate of the consignment note if you ask to change the consignee or delivery point. The consignment will be forwarded to its delivery point without waiting for your instructions if the circumstances preventing carriage are resolved before the instructions arrive. See CIM Article 22 § 1 for charges. For consignments which cannot be forwarded see CIM Article 22 §§ 2 - 6.

Vous êtes prié de faire connaître vos instructions sans retard et d'y joindre le duplicata de la lettre de voiture si vous demandez une modification du destinataire ou du lieu de livraison. L'envoi sera acheminé sur son lieu de livraison, sans attendre vos instructions, si l'empêchement au transport vient à cesser avant l'arrivée de ces instructions. S'agissant des frais, voir art. 22 § 1 CIM. Pour les envois en souffrance, voir art. 22 §§ 2 - 6 CIM.

#### Instructions

Mark the box applicable with a cross 🗵 - Mettre une 🗵 dans la case code en regard de l'instruction demandée

Code	Instructions
1	Return to the consignor at the forwarding point Renvoi à l'expéditeur au lieu d'expédition
2	Forward to the delivery point when the circumstances preventing carriage are resolved A acheminer sur le lieu de livraison, dès que l'empêchement au transport aura cessé
3	Sell the goods A vendre
4	Forward to… (delivery point) for… (name, address, e-mail address or telephone or fax no.) via… (route) A livrer à… (lieu de livraison) à… (nom, adresse, pays, adresse e-mail ou numéro de téléphone ou de télécopieur) via… (itinéraire)
5	Take the following action (other instructions): A traiter comme suit (autres instructions):

Additional information for codes 1 to 5

Indications complémentaires relatives aux codes 1 à 5

Action taken on the instructions – Traitement des instructions						
	nts have been copied to the duplicate of the consignmen ns ont été reproduites sur le duplicata de la lettre de voi					
	ustoms office of departure given par le bureau de douane de départ					
	ustoms office of departure not necessary bureau de douane de départ non nécessaire					
Place, date Lieu, date	Signature of the consignor/consignee Signature de l'expéditeur/du destinataire	Place, date Lieu, date	Signature of the carrier Signature du transporteur			



Appendix 9 Point 14 c)

# Notification of circumstances preventing delivery – Consignor's instructions

## 1 General provisions

In the case of circumstances preventing delivery in the sense of CIM Article 21, the carrier is to ask for instructions from the consignor, unless an endorsement on the consignment note requires the goods to be returned without further formality.

When the circumstances preventing delivery occur after the consignee has amended the contract of carriage, the carrier must notify the consignee.

# 2 Procedure

# 2.1 <u>Request for instructions</u>

The carrier is to ask for instructions in an appropriate written form from the consignor or, if appropriate, consignee. See the specimen below. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, a form for seeking instructions to download, complete, print-out and send electronically is available on <u>www.cit-rail.org</u>. It is recommended that the layout be the same. The signature may be replaced by a stamp, an accounting machine entry or in any other appropriate manner.

## 2.2 Transmission of the instructions

The consignor is to give the carrier his instructions in an appropriate written form. Their content must correspond to the specimen below. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, a form for supplying instructions to download, complete, print-out and send electronically is available on <u>www.cit-rail.org</u>. It is recommended that the layout be the same. Where instructions are given by means of a document which is not pre-printed, the amendment required should be given both in code and in plain text. The signature may be replaced by a stamp, an accounting machine entry or in any other appropriate manner.

At the same time the duplicate of the consignment note is to be given to the carrier. The same amendments are to be entered on it. If the goods have been refused by the consignee, the consignor has the right to give his instructions even if he is not able to produce the duplicate of the consignment note or return the printout.

Where the amendment of a contract of carriage would have the effect of ending carriage within a customs territory (for example within the European Union) for a movement which should have ended outside that customs territory, or vice versa, the amendment may only be implemented with the prior agreement of the competent customs office.

# **Circumstances preventing delivery – Empêchement à la livraison**

Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)	Consignment number – Identificat	tion de l'envoi	
	CIM Consignment Note Lettre de voiture CIM	Country – Pays	Station – Gare
	CUV Wagon Note Lettre wagon CUV	Undertaking Entreprise	Consig't no. Exp. N°
Consignee (name, address, country) – Destinataire (nom, adresse, pays)	Acceptance, point, date – Prise en	charge, lieu, date	month – day – hour mois – jour – heure
Delivery point – Lieu de livraison	Wagon no./No. UTI – Wagon Nº/N	I⁰ de l'UTI	
Station – Gare Country – Pays			

Postal address of the carrier - Adresse postale du transporteur

#### Circumstances preventing delivery – Empêchement à la livraison

The consignment detailed above cannot be delivered because: - L'envoi susmentionné n'a pas pu être livré pour les raisons suivantes: Consignee hasn't come forward despite being notified С

- Consignee refuses goods because Le destinataire refuse l'envoi Α 🔲 not ordered – pour ne pas l'avoir commandé
  - damaged par suite d'avarie
  - deteriorated par suite de détérioration spontanée delayed arrival – par suite d'arrivée tardive
  - Consignee refuses to pay Le destinataire refuse le paiement
- B carriage charges – du prix du transport
  - customs duties des droits de douane
  - cash on delivery du remboursement

- Consignee cannot be contacted D Le destinataire ne peut pas être atteint Other reasons:...
- Е Autres motifs:...

Le destinataire ne se présente pas, malgré l'avis qui lui a été adressé

Please supply your instructions without delay. Please attach the duplicate of the consignment note except where the consignment has refused the consignment. The consignment will be delivered to the consignee without waiting for your instructions if the circumstances preventing delivery are resolved before the instructions arrive. See CIM Article 22 § 1 for charges, for consignments which cannot be forwarded see CIM Article 22 §§ 2 - 6.

Vous êtes prié de faire connaître vos instructions, sans retard, et d'y joindre le duplicata de la lettre de voiture, sauf si le destinataire à refusé l'envoi. L'envoi sera livré au destinataire si l'empêchement à la livraison vient à cesser avant l'arrivée de vos instructions. S'agissant des frais, voir art. 22 § 1 CIM. Pour les envois en souffrance, voir art. 22 § 2 – 6 CIM.

#### Instructions

Mark the box applicable with a cross 🗵 – Mettre une 🗵 dans la case code en regard de l'instruction demandée Code Instructions Re-attempt to deliver; if the circumstances preventing delivery reoccur, take the action shown in box... 1 Présenter à nouveau l'envoi au destinataire; en cas de nouvel empêchement, l'envoi est à traiter selon chiffre. Return to the consignor at the forwarding point 2 Renvoi à l'expéditeur au lieu d'expédition Sell the goods 3 A vendre Forward to... (delivery point) for... (name, address, e-mail address or telephone or fax no.) via... (route) 4 A livrer à... (lieu de livraison) à... (nom, adresse, pays, adresse e-mail ou numéro de téléphone ou de télécopieur) via... (itinéraire) Take the following action (other instructions):... 5 A traiter comme suit (autres instructions):..

Additional information for codes 1 to 5

Indications complémentaires relatives aux codes 1 à 5

Action taken on the instructions – Traitement des instructions							
	The amendments have been copied to the duplicate of the consignment note which has been produced by the person entitled Les modifications ont été reproduites sur le duplicata de la lettre de voiture, qui a été présenté par l'ayant droit						
	of customs office of departure given né par le bureau de douane de départ						
	Informing the customs office of departure not necessary Information du bureau de douane de départ non nécessaire						
Place, date	Signature of the consignor/consignee	Place, date	Signature of the carrier				
Lieu, date	Signature de l'expéditeur/du destinataire	Lieu, date	Signature du transporteur				

© 2013 CIT

2013-01-01

CIT